

2024 届硕士专业学位研究生学位论文

分类号: \_\_\_\_\_

学校代码: 10269

密 级: \_\_\_\_\_

学 号: 51212905042



華東師範大學

East China Normal University

硕士专业学位论文

Master's Degree Thesis (Professional)

论文题目: 《中国日报》生物多样性报道对国家环保形象的建构研究

院 系: 政治与国际关系学院

专业学位类别: 新闻与传播硕士

专业学位领域: 政治传播

指导教师: 张丽君 副教授

学位申请人: 邹玉瑛

2024 年 4 月 24 日

Professional for Master's degree in 2024

Student ID:51212905042

University code:10269

## **East China Normal University**

**Title: A study of China Daily's biodiversity coverage on the construction of the country's environmental image**

**Department: School of Politics and International Relations**

**Major: Master of Journalism Communication**

**Research direction: Political Communication**

**Supervisor: Zhanglijun Associate Professor**

**Candidate: Zou Yuying**

April, 2024

## 硕士专业学位论文答辩委员会成员名单

姓名	职称	单位	备注
叶淑兰	教授	华东师范大学	主席
何修猛	副教授	华东师范大学	
顾龙	高级记者	上海市委宣传部新闻评阅组	

## 摘要

生物多样性的丧失是与气候变化、环境污染并列的三大全球性环境危机之一。中国作为全球生物多样性最丰富的国家之一，在国际层面，积极履行《生物多样性公约》，推动全球生物多样性治理的多边合作。在国内层面，高度重视生物多样性的保护工作，将生物多样性纳入国家的战略发展规划。然而，西方媒体长期以来对中国的生态保护工作存在歪曲解读现象，在这种背景下，中国主流媒体如何合理回应国际质疑、讲述好中国生态环保故事、塑造一个真实立体的国家环保形象显得尤为重要。

本文选取国内主流英文媒体《中国日报》作为研究对象，以框架理论为基础，采用内容分析和文本分析法，考察 2018—2023 年五年间其生物多样性报道的内容表征，并借助甘姆森的“诠释包裹”分析法剖析《中国日报》所使用的环保形象建构框架，试图从形象传播的角度分析报道存在的不足并提出建议。

研究发现，在报道特征方面，《中国日报》给予了生物多样性议题持续增长且趋于稳定的关注，以丰富的体裁、图文并茂的形式对其进行相对中立和正面的报道，内容上侧重于呈现生物多样性保护成果。《中国日报》的生物多样性报道采用“成效显著的绿色中国”、“协同发展的中国”、“守诺负责的中国”、“治理有效的中国”、“集体行动的中国”这五大框架来建构国家环保形象。其中，成效显著的绿色中国框架凸显了自然生态的保护成效；治理有效的中国框架、协同发展的中国框架主要展现了政府治理的积极有为和科学合理；集体行动的中国框架展现了观念转变、自觉配合的公众保护主体；守诺负责的中国框架则凸显了中国在环保外交活动中的大国担当。

基于《中国日报》生物多样性报道的分析，本文认为《中国日报》在国家环保形象的建构中可能存在报道政策导向明显、缺乏国际受众视角、负面报道占比低、叙事方式宏大等问题。对此，应该转变拓宽多元主体话语空间、转变话语表达方式，平衡报道倾向，对照他塑展开话语竞合，优化叙事方式，讲好中国生物多样性保护故事，并积极传递中国生态文明理念，构建中国特色生态话语体系。

**关键词：**生物多样性报道；国家环保形象；框架理论；诠释包裹

## ABSTRACT

The loss of biodiversity is one of the three major global environmental crises, along with climate change and environmental pollution. As one of the countries with the richest biodiversity in the world, China has, at the international level, actively implemented the Convention on Biological Diversity and promoted multilateral cooperation in global biodiversity governance. At the domestic level, it attaches great importance to biodiversity conservation and has incorporated biodiversity into the country's strategic development planning. However, the Western media have long been distorting China's ecological and biodiversity conservation work. Against this background, it is particularly important for the Chinese mainstream media to respond to international questions, tell the story of China's ecological and environmental protection, and create a true and three-dimensional image of the country's environmental protection.

Therefore, this paper selects the domestic English mainstream media China Daily as the research object, based on the frame theory, adopts the content analysis and text analysis method, examines the content characterization of its biodiversity reports in the five-year period of 2018-2023, analyzes the national environmental protection image presented in the reports, and analyzes the environmental protection image construction framework used by China Daily with the help of Gamson's "interpretive package" analysis method, and tries to analyze the problems existing in its biodiversity reports from the perspective of image communication and puts forward targeted suggestions.

The study found that, in terms of reporting characteristics, China Daily has paid increasing and stable attention to the issue of biodiversity, and has provided relatively neutral and positive reports on the issue in a rich variety of genres and illustrated forms, with the content focusing on presenting the results of biodiversity conservation. China Daily's coverage of biodiversity is organized in the form of "Green China with remarkable results", "China with synergistic development", "China that keeps its promises", "China with effective governance", and "China that is responsible", "China with Effective Governance" and "China with Collective Action" are used to build up the country's environmental image. Among them, the framework of effective green China highlights the effectiveness of natural ecology protection; the frameworks of effective governance and synergistic development of

China mainly show the active and scientific governance of the government; the framework of collective action of China shows the public's protection subject who has changed their concepts and cooperated consciously; and the framework of promise-keeping and responsibility of China highlights China's role as a great power in environmental diplomacy.

Based on the analysis of China Daily's coverage of biodiversity, this paper argues that China Daily may have problems in constructing a national environmental image, such as obvious policy orientation, lack of international audience perspective, low proportion of negative reports, and grandiose narrative style. In this regard, it should change to broaden the discourse space of multiple subjects, change the way of discourse expression, balance the tendency of reporting, compete the discourse against other shapes, optimize the narrative style, tell the story of China's biodiversity protection, and actively convey the concept of China's ecological civilization, and build an ecological discourse system with Chinese characteristics.

**Key words:** *Biodiversity Report; National environmental image; Frame theory; Interpretive package*

# 目 录

第一章 绪论.....	1
第一节 研究背景及意义.....	1
一、研究背景.....	1
二、研究意义.....	2
第二节 国内外研究现状.....	3
一、环境传播与环境新闻相关研究.....	3
二、媒介与国家环境形象建构研究.....	7
三、生物多样性议题的报道研究.....	9
第三节 研究内容、问题与创新性.....	11
一、研究内容.....	11
二、研究问题.....	12
三、研究创新性.....	12
第四节 研究设计.....	13
一、研究方法.....	13
二、样本选择.....	14
三、类目建构.....	15
第二章 核心概念与理论基础.....	19
第一节 核心概念界定.....	19
一、国家形象与国家环保形象.....	19
二、生物多样性与生物多样性报道.....	21
第二节 理论基础.....	23
一、框架理论.....	23
二、甘姆森诠释包裹分析法.....	25
第三章 《中国日报》生物多样性报道的特征分析.....	27
第一节 生物多样性报道的数量特征.....	27
第二节 生物多样性报道的内容特征.....	29
一、报道主题：重视保护成果宣传.....	29
二、报道倾向：以中立客观为主.....	31
三、报道来源：以原创报道为主.....	34
四、关涉主体：以政府为核心的多元主体.....	35
第三节 生物多样性报道的形式特征.....	40
一、报道体裁：以消息为主.....	40
二、报道形式：以图文复合报道为主.....	43
第四章 《中国日报》生物多样性报道建构国家环保形象的框架分析.....	

.....	48
第一节 生物多样性报道建构国家环保形象的框架类型 .....	48
一、框架提炼 .....	48
二、框架阐释 .....	49
第二节 生物多样性报道建构国家环保形象的诠释包裹 .....	50
一、“成效显著的中国”框架 .....	50
二、“守诺负责的中国”框架 .....	54
三、“协同发展的中国”框架 .....	58
四、“治理有效的中国”框架 .....	62
五、“集体行动的中国”框架 .....	65
第五章 《中国日报》生物多样性报道建构国家环保形象的不足与建议 .....	69
第一节 《中国日报》生物多样性报道建构国家环保形象的不足之处 .....	69
一、报道政策导向明显,话语类型失衡 .....	69
二、缺乏精准化传播方式,忽视内外对象差异 .....	70
三、问题报道比例低,报道科学性不足 .....	71
四、叙事方式宏大,缺乏故事深度 .....	71
第二节 《中国日报》生物多样性报道建构国家环保形象的优化建议 .....	72
一、拓宽多元主体话语空间,转变话语表达方式 .....	72
二、平衡报道倾向,发挥问题报道的正面价值 .....	73
三、丰富环境正义框架,与海外媒体展开话语竞合 .....	74
四、优化叙事方式,讲好中国生物多样性保护故事 .....	75
五、传递生态文明理念,构建对外传播话语体系 .....	76
结语 .....	78
参考文献 .....	80

# 第一章 绪论

## 第一节 研究背景及意义

### 一、研究背景

近年来，全球范围内物种灭绝的速度持续加快，生物多样性的丧失对人类生存和发展构成重大威胁。据世界自然基金会公布的《2022 年地球生命力报告》显示，自 1970 年以来，全球范围内哺乳动物、鱼类、鸟类、爬行动物和两栖动物的数量平均下降了 69%。<sup>1</sup>2019 年，联合国生物多样性和生态系统服务政府间平台(IPBES)发布的具有里程碑意义的《全球评估报告》称，16 世纪以来至少 680 种脊椎动物因人类活动灭绝，全球有大约 100 万种物种已经濒临灭绝。<sup>2</sup>

从国际层面来看，生物多样性保护已经成为全球范围内的共识。伴随生物多样性丧失等危机的显现，如何优化全球生物多样性保护效果，促进全球经济社会发展的绿色转型，成为全球各主体面临的共同问题。<sup>3</sup>早在 1993 年，国际社会就通过签署《生物多样性公约》来共同构建保护框架和设定行动目标。2022 年底，由中国担任主席国的联合国《生物多样性公约》缔约方大会第十五次会议（以下简称 COP15）第二阶段在蒙特利尔召开。各缔约方在这次会议上就全球生物多样性保护的许多关键问题达成了共识，并通过了“昆明—蒙特利尔全球生物多样性框架”，为全球生物多样性保护与治理提供了新的目标和方向。

从中国国内政策层面来看，生物多样性主流化进程加速推进。党的十八大以来，生物多样性保护在国内顶层设计层面的地位不断攀升，先后被纳入“十三五”规划、“十四五”规划和 2035 年远景目标纲要。2021 年 4 月 15 日，我国颁布了《中华人民共和国生物安全法》，标志着生物安全进入依法治理的阶段。同年 10 月，国务院发布的《中国的生物多样性保护白皮书》更进一步将生

---

<sup>1</sup> 世界自然基金会 WWF.《2022 年地球生命力报告》  
[EB/OL].[2022-10-13].<https://livingplanet.panda.org/en-US/>

<sup>2</sup> 2019 年《生物多样性和生态系统服务全球评估报告》  
[EB/OL].[2020-02].[https://ipbes.net/sites/default/files/2020-02/ipbes\\_global\\_assessment\\_report\\_summary\\_for\\_policy\\_makers\\_zh.pdf](https://ipbes.net/sites/default/files/2020-02/ipbes_global_assessment_report_summary_for_policy_makers_zh.pdf)

<sup>3</sup> 李健,卓然.非政府组织参与全球生物多样性保护机制——基于“生物多样性 100+全球典型案例”的混合研究[J].公共行政评论,2023,16(05):106-124+198.

物多样性保护上升为国家战略。<sup>1</sup>中国积极探索生态文明建设,创新实施国家公园体系建设和生态保护红线制度,明确了生物多样性保护优先区域,在世界濒危物种的保护和爱知目标的执行上均发挥了积极作用。

从现实情况来看,生物多样性议题是讲好中国故事的重要内容。2021年6月,16头从西双版纳出发向北迁徙的云南野象进入昆明境内,这一事件引发了国内外媒体的广泛关注,《人民日报》、《中国日报》、CGTN以及CNN、BBC等重要主流媒体均对此自然事件积极报道,引发极大反响。习近平总书记在COP15大会领导人峰会上指出:“云南大象的北上及返回之旅,让我们看到了中国保护野生动物的成果。”<sup>2</sup>

一系列实践证明,中国在全球生物多样性治理中正从“追随者”、“参与者”再到“贡献者”和“领导者”的角色转变。在此背景下,如何对外讲好中国的环保故事、介绍中国的生物多样性保护成果、传递中国的生态文明理念成为国际传播中的重要议题,研究我国主流媒体在生物多样性报道中的国家环保形象建构的具有一定的现实指向性。

## 二、研究意义

### (一) 理论意义

在以气候变化为主导的全球环境治理话语体系下,相较于雾霾、水资源保护等环境问题,较少有学者系统性地研究生物多样性议题。因此,本课题立足于形象传播的视角,融合传播学、政治学等多个学科,选取《中国日报》近五年来的生物多样性报道为研究对象,探究主流媒体再现生物多样性议题时的报道表征,深层次挖掘媒体作为建构主体在呈现国家环保形象时的框架和话语策略,同时拓宽了环境传播的研究范畴。本研究基于框架理论和甘姆森的诠释包裹路径对生物多样性报道进行研究分析,拓展了该理论在环境新闻和媒介形象建构等内容上的研究范畴,进一步丰富了理论成果。此外,本研究综合运用内容分析法、文本分析法等定量和定性方法,以近五年来主流媒体的生物多样性

<sup>1</sup> 人民网.走出一条中国特色生物多样性保护之路

[EB/OL].[2021-10-09].<https://baijiahao.baidu.com/s?id=1713088825096400123&wfr=spider&for=pc>

<sup>2</sup> 中国政府网.习近平在《生物多样性公约》第十五次缔约方大会领导人峰会上的主旨讲话(全文)  
[EB/OL].[2021-10-12].[https://www.gov.cn/xinwen/2021-10/12/content\\_5642048.htm](https://www.gov.cn/xinwen/2021-10/12/content_5642048.htm)

报道为研究中心，选取较新的研究样本开展跨学科研究，亦有助于推动多元研究方法在环境传播领域的应用。

## （二）实践意义

在西方媒体主导的环境话语体系下，外媒对中国生态环境现状及环保形象存在歪曲解读的现象，一些西方国家和媒体出于意识形态站位对我国生态保护和生物多样性保护工作进行造谣抹黑，妄图将环境问题置于“政治化”的框架之下<sup>1</sup>，有意忽略或淡化中国“负责任大国”的环保形象，而有意突出中国“要发展不要环境”的发展中国家形象，忽视了中国近年来生态保护取得的成就。然而，国际舆论场上却缺乏我国自己的生态文明话语，中国的生态环保形象存在“传而不通”的困境。因此，中国的主流媒体如何在坦诚面对国际舆论质疑的基础上，充分表达中国立场和中国观点，讲述好中国环境故事并塑造积极的国家环保形象显得尤为重要。<sup>2</sup>

环境传播议题为全世界人民共同关注，是国际传播中的重要议题，也是中国故事需要关注的议题。<sup>3</sup>“一路象北”事件的意外走红说明中国保护生物多样性的实践正受到国际社会的广泛关注。本文以《中国日报》作为个案，围绕生物多样性这一环境保护议题的报道展开研究，试图探索“自塑”视角下的生物多样性议题及中国环保形象的媒介呈现，并从研究结果中汲取对外传播中我国媒体对国家环保形象建构的经验及不足，有助于讲好中国环境保护故事，提升我国媒体全球舆论体系的环境话语权。

## 第二节 国内外研究现状

### 一、环境传播与环境新闻相关研究

#### （一）环境传播的定义

1962年，美国海洋生物学家蕾切尔·卡逊（Rachel Carson）创作《寂静的春天》一书，此举首次激发了公众的环保意识，引发了公众的广泛讨论，并为

<sup>1</sup> 李玉洁.以中国为方法的环境传播话语建构[J].湖南师范大学社会科学学报,2020,49(04):136-140.

<sup>2</sup> 纪莉,胡焜焜.讲好中国环境故事:从生物多样性大会的媒介呈现出发[J].西南民族大学学报(人文社会科学版),2023,44(06):159-165.

<sup>3</sup> 胡念慈.国际新闻报道的叙事策略研究——以“第六声”为例[D].华东师范大学,2023:1-89.

二十世纪六七十年代环境运动的兴起奠定了基础。学术界环境传播的起源可以追溯到 1972 年, 克莱·舍恩菲尔德发表了《环境传播的兴起》一文, 这篇文章被视为环境传播研究领域的开山之作, 并呼吁为环境问题的相关研究成立一个专门的研究领域。<sup>1</sup>1989 年, 德国社会学家尼克拉斯·卢曼 (Niklas Luhmann) 指出, 环境传播是一种“旨在改变社会传播结构与话语系统的任何一种有关环境议题表达的交流实践与方式。”<sup>2</sup>

2006 年, 罗伯特·考克斯 (Robert Cox) 在《环境传播与公共领域》一书中, 从建构主义的视角将环境传播定义为: “一套构建公众对环境信息的接受与认知, 以及揭示人与自然之间内在关系的实用主义驱动模式和建构主义驱动模式。”<sup>3</sup>从此, 环境传播研究兼具实用主义和建构主义两种视角: 实用主义维度强调通过传播生态环境领域的新近动态, 以建构人们的环境知识和关系认知。这类研究多从环境新闻文本出发, 深入挖掘其中涉及的信息生产、传播、接收和反馈等环节; 建构主义维度则强调环境传播凭借特定的叙述、话语和修辞手法, 以建构环境问题背后政治、经济、文化等宏大命题, 更加关注自然和社会之间复杂的互动关系。<sup>4</sup>

## (二) 环境传播的国内外研究概况

学者刘涛对西方环境传播领域的文献资料进行了详细的梳理, 指出国外环境传播研究主要聚焦于以下九个方向: 1. 环境传播话语与权力; 2. 环境话语修辞与叙述; 3. 环境政治与社会安稳; 4. 环境管理与传播; 5. 媒体及环境新闻; 6. 环境营销与社会动员; 7. 环境与国际政治外交转型; 8. 流行文化中的环境表征; 9. 环境哲学与生态批评。<sup>5</sup>由此可以看出, 国外的环境传播起步较早, 已经形成了较为系统的研究。在国外环境传播研究中, 话语和权力是始终贯穿所有研究方向的两个元素, 且对社会领域的研究涉足较广, 进而揭示环境传播的背后所蕴含的政治、经济与社会问题。

中国环境传播的起源相对来说较晚, 多被认为始于上世纪 80 年代前后。笔

<sup>1</sup> Schoenfeld, C. I. *Irruption in Environmental Communications* [J]. *American Forests*, 1972(10):20-22.

<sup>2</sup> Luhmann N. *Ecological Communication* [M]. Chicago: University of Chicago Press, 1989.

<sup>3</sup> 罗伯特·考克斯. 假如自然不沉默: 环境传播与公共领域 [M]. 北京: 北京大学出版社, 2016.

<sup>4</sup> 刘涛. 环境传播: 话语、修辞与政治 [M]. 北京: 北京大学出版社, 2011: 2.

<sup>5</sup> 刘涛. 环境传播的九大研究领域(1938-2007): 话语、权力与政治的解读视角 [J]. *新闻大学*, 2009, 102(4):97-104.

者以“环境传播”“环境新闻”“环境议题”为关键词在知网上进行搜索，共得到 560 条中文搜索结果，其中新闻与传媒学科领域的研究占到 372 条。从发表年度分布来看，国内对环境传播的研究基本持增长态势，2012 年后呈现显著增长。这也意味着在十八大以后不断推进生态文明建设的背景之下，学术界对于环境议题的关注度逐渐升高。但从总体情况来看，环境传播领域的论文在各类期刊中发文量仍然相对较少。<sup>1</sup>从研究内容看，主要集中于：国内外环境新闻报道研究、环境传播修辞话语、受众环境认知研究、环境风险与社会治理、环境传播与媒体形态、环境传播理论研究、环境记者职业素养等方面。<sup>2</sup>环境新闻报道尤其是国内学者们关注的重点，延续了西方环境新闻研究的实用主义取向，国内环境新闻研究也倾向于从新闻生产、修辞话语、形象建构等多元视角来探析媒介如何建构环境议题，主要指向的是现实中的环境问题。因此，下文就环境新闻研究的情况简要综述。

### （三）环境新闻研究

关于环境新闻的定义，第一个较为权威的环境新闻概念是美国学者迈克尔·佛洛姆(Michael Frome)提出的：“环境新闻是在制定决策过程中，基于调查研究的结果，一种有目的、为公众而写的、以充分准确的材料为依托、反映环境问题的媒体信息。”<sup>3</sup>这一定义从操作层面出发，既彰显了环境新闻的调查性和科学性，又明晰了环境新闻反映环境问题的核心目标。

受到迈克尔·佛洛姆的影响，国内新闻学者王积龙认为，环境新闻是“在制定决策过程中，基于调查研究的结果，一种有目的、为公众而写的、以充分准确的材料为依托、反映环境问题的媒体信息。”<sup>4</sup>在先前定义的基础之上，该定义强调了“规避环境风险”这一环境新闻功能。此外，还有部分学者从环境信息与新闻形式的结合、环境新闻的功能等角度对环境新闻的概念进行了探讨。例如学者程少华把环境新闻分为广义和狭义两种，狭义上来说环境新闻是通过大众传播手段传递的公众普遍关心的各类环境保护信息；而广义上，环境

<sup>1</sup> Jingrong Tong. Environmental communication in and about China : a review of the Chinese-language literature [J]. Chinese Journal of Communication, 2017,10 (02): 192-208.

<sup>2</sup> 李明,曹济舟.话语变迁、主体演进与本土化反思——中国环境传播 10 年研究综述[J].传媒观察,2023,471(03):70-79.

<sup>3</sup> Frome M. Green Ink : an Introduction to Environmental Journalism[M]. University of Utah Press, 1998.

<sup>4</sup> 王积龙.抗争与绿化、环境新闻在西方的起源、理论与实践[M].中国社会科学出版社, 2010.

传播指的是通过大众传播手段传递的、为实现人与自然和谐相处和可持续发展而展开的各类活动信息。<sup>1</sup>

目前关于环境新闻的研究仍然是环境传播领域的研究重点，主要分为以下几个角度：一是从宏观层面上分析主流媒体环境报道的历时流变和报道特征；二是从微观层面上关注某些具体的环境议题或环境事件。

如学者黄河等梳理分析了2003年-2012年《人民日报》环境议题的报道特征和规律，发现主流媒体环境议题报道框架以政策叙事为主。<sup>2</sup>黄河进一步对比了主流媒体、传统媒体和新媒体上环境报道的差异，发现在十八大这一重要节点前后，报道数量、内容均呈现显著变化。<sup>3</sup>一些学者发现，不同性质的主流媒体在报道同一环境议题时，同样呈现出差异化的报道策略。如王淳等以《中国环境状况公报》为基准点，对比《人民日报》和《澎湃新闻》的环境报道，从“诠释包裹”的路径归纳出两家媒体关于环境议题的五种框架，发现《人民日报》的报道与现实环境状况吻合度较高；而澎湃新闻则覆盖面较低，更加侧重于热点事件的追逐。<sup>4</sup>

近年来，随着我国在生态文明治理层面的规范化和主流化，“河长制”“水十条”“垃圾分类”“双碳”等政策纷纷出台，对环境公共政策的传播研究逐渐成为环境新闻领域的一大重点。如张杰等以人民网、中国生态文明网和微博大V的河长制议题报道作为研究对象，探讨新媒体平台上多种行动者对河长制议题的建构过程。<sup>5</sup>郭思琦聚焦于《解放日报》垃圾分类报道的议题建构，发现在环境政策传播的不同阶段，媒体可以灵活运用话语策略来优化政策的科学性、形成社会对政策的认同。陆羽婕等基于《人民日报》2008-2022年“碳中和”报道的分析，探讨主流媒体如何履行自身职能，从而构建这一议题在现代社会中的话语空间。<sup>6</sup>

<sup>1</sup> 程少华. 环境新闻的发展历程[J].新闻大学, 2004(02): 78-81.

<sup>2</sup> 黄河,刘琳琳.论传统主流媒体对环境议题的建构——以《人民日报》2003年至2012年的环境报道为例[J].新闻与传播研究,2014,21(10):53-65+127.

<sup>3</sup> 黄河,刘琳琳.环境议题的传播现状与优化路径——基于传统媒体和新媒体的比较分析[J].国际新闻界,2014,36(01):90-102.

<sup>4</sup> 王淳,张玉川.环境新闻的话语修辞：以中国环境状况公报为基准点的三角对比[J].新闻大学,2021(08):51-64+118-119.

<sup>5</sup> 张杰,丁玥,王荣.环境传播视角下新媒体对河长制议题的建构与调解[J].河海大学学报(哲学社会科学版),2022,24(01):54-60+111.

<sup>6</sup> 陆羽婕,王锦程.“碳中和”议题的建构与呈现探索——基于《人民日报》(2008-2021)报道的分析[J].青年记者,2022(06):93-95.

此外,随着环境问题的大众化,环境新闻话语也逐渐成为国内环境传播研究的重要内容。此研究方向聚焦于媒体在环境传播中的修辞策略与话语特征,同时关注不同主体围绕环境议题展开的话语互动及意义争夺。如学者陶贤都等通过分析746篇报纸媒体土壤污染报道发现,环境传播不仅是环境议题的扩散,更是多元主体的话语交织。其中政府占据议题的话语主导权,专家学者积极参与,以发声的方式介入到议题报道之中,而企业则表现出回避突发性环境事件的态度。<sup>1</sup>学者徐迎春则认为,政府环境话语和主流媒体话语之间存在“隐秘的互动”,媒体可以通过环境框架和典型故事来建构绿色意义,使用生命、安全、战斗、财富等隐喻来建构“低碳神话”。<sup>2</sup>

从上述文献来看,目前环境新闻研究关注雾霾、垃圾分类、环境污染等议题,探析《人民日报》、澎湃新闻等主流媒体对环境议题的建构,几乎没有将生物多样性作为一个独立的环境议题来考察。因此,本文尝试以生物多样性作为主题,考察主流媒体对于该议题的报道特征与框架建构。

## 二、媒介与国家环境形象建构研究

纵观现有研究,学者们多关注国外媒体对中国环境形象的建构,即国家环境形象的“他者化”呈现,且多以气候变化议题为例,研究结论以负面的环境形象为主。例如,学者郭小平通过对《纽约时报》十年间的涉华气候变化报道进行分析,发现西方媒体采用“刻板印象”式的建构方式,塑造了中国“要发展不要环境”的负面环境形象<sup>3</sup>;邓建国指出,《纽约时报》等美国媒体在报道中国环境问题时,常常夸大我国的环境污染程度,将复杂的环境议题简单化<sup>4</sup>;李炜炜分析《纽约时报》环境新闻语料库发现,该报背后的社会化权力和污名化中国环境与形象之间存在铺垫效果。<sup>5</sup>

随着环境议题的日益复杂性和全球化,除了关注美媒,一些西欧国家的媒体也纳入研究范围。如徐琴媛等通过分析法国主流媒体的涉华报道,发现法国

<sup>1</sup> 陶贤都,李艳林.环境传播中的话语表征:基于报纸对土壤污染报道的分析[J].吉首大学学报(社会科学版),2015,36(05):108-11

<sup>2</sup> 徐迎春.隐秘的互动:政府环境话语和主流媒体的“低碳”神话建构.浙江传媒学院学报,2015,6:34-42

<sup>3</sup> 郭小平.西方媒体对中国的环境形象建构——以《纽约时报》“气候变化”风险报道(2000-2009)为例[J].新闻与传播研究,2010,18(04):18-30+109.

<sup>4</sup> 邓建国.误导舆论的美国涉华环境报道[J].对外传播,2010(09):21-22.

<sup>5</sup> 李炜炜.《纽约时报》中国环境形象建构的批评话语研究[J].湖南工业大学学报(社会科学版),2020,25(06):9-17.

媒体在报道我国环境议题时，往往以政治化框架批评我国环境政策、塑造出我国负面的环境形象。<sup>1</sup>李鲤等通过对 1997-2017 年 BBC 中国环境报道的框架分析，认为 BBC 在报道话语调适过程中，除了普遍使用责任框架外，还通过信源选择、标签化以及修辞表达较为隐蔽地传达了污名化中国的负面立场与倾向。<sup>2</sup>

除了国外传统主流媒体外，还有学者注意到西方网络媒体平台在报道环境议题时对不同国家所采取的不同框架策略，这也成为媒介形象塑造的重要体现。<sup>3</sup>例如，徐明华等学者通过比较 Goggle News 平台上中印两国雾霾议题的呈现，发现西方主流媒体将中国雾霾议题置于一个富有冲突性和对抗性的“政治化”框架之中，而对于印度的雾霾问题则赋予“合理性”解释。<sup>4</sup>可以发现，跨文化语境下外媒对于我国环境形象的“他塑”往往渗透进意识形态色彩，即使是具备客观性和科学性的环境议题也难逃话语权力和他者偏见。

相较于“他者塑造”，目前立足于“自塑”视角研究中国环境形象对外传播的文章并不多，基本上分为以下两类：

一是探究某一媒介事件中环境形象的国际传播。如曹雨佳对 2017 年联合国气候会议波恩谈判的报道进行分析后指出，我国媒体的话语框架呈现出“中国大国风范责任担当的正面形象框架”以及“‘背信弃义’的美国消极形象框架”，并通过正反两种框架的对比来凸显中国的正面环境形象。<sup>5</sup>学者张岩松、赵伯翰以中国日报网“大象旅行团”报道为例，发现中国日报网的相关报道涉及政治、自然、公民等多主体的互动，凸显了中国政府如何通过行政管理手段实现环境保护、治理和可持续发展目标，展现了人与自然和谐共生的环境形象。<sup>6</sup>

二是环境形象传播的策略建议和话语体系建构。当前，西方国家主导国际环境话语权的局面仍没有改变，我国仍然面临生态话语严重缺失、生态形象面临被他国媒体扭曲的风险。学者王军峰认为，中国应该深刻地认识到环境话语

<sup>1</sup> 徐琴媛,于月.法国媒体对华报道解析——以法国报刊关于雾霾报道为例[J].现代传播(中国传媒大学学报),2013,35(10):140-141.

<sup>2</sup> 李鲤,刘蕙.责任框架与话语调适——以 BBC 网站中国环境报道分析(1997-2017)为例[J].当代传播,2018,201(04):62-66.

<sup>3</sup> 张岩松,赵伯翰.环境传播议程与中国国家形象建构——基于中国日报网“大象旅行团”报道的研究[J].中国出版,2023(19):27-32.

<sup>4</sup> 徐明华,李丹妮,王中宇.“有别的他者”:西方视野下的东方国家环境形象建构差异——基于 Google News 中印雾霾议题呈现的比较视野[J].新闻与传播研究,2020,27(03):68-85+127.

<sup>5</sup> 曹雨佳.从气候会议看中国气候传播与环境形象建构——以 2017 年联合国气候会议波恩首轮谈判为例[J].青年记者,2017(32):86-87.

<sup>6</sup> 张岩松,赵伯翰.环境传播议程与中国国家形象建构——基于中国日报网“大象旅行团”报道的研究[J].中国出版,2023(19):27-32.

权建设的重要性，努力打破西方环境话语权的垄断地位，从而捍卫全球生态环境的公平正义。<sup>1</sup>学者李玉洁提出，在西方主导的环境话语体系中，可以通过关系层面和价值层面的转变，构建“以中国为方法”的环境传播话语体系，从而推动全球环境话语的均衡发展。<sup>2</sup>

那么，如何形成“以中国为方法”的环境话语体系呢？学者戴佳认为，面对生态文明话语权的全球争夺，要革新话语概念与方式、构建多平台传播矩阵，加强中国环境保护对外传播与话语权建构。<sup>3</sup>也有一些学者尝试总结中国环境议题对外传播的改进路径与策略。如学者黄河针对中国目前对外讲好环境故事存在的不足，从叙事层面提出在环境议题的对外报道中应从主题设计、叙事方式和传播手段三个层面去改进传播策略。<sup>4</sup>

从上述文献来看，目前对于国家环境形象的媒介建构研究多从“他塑”的视角出发，涉华环境报道的媒介研究选取的样本类别较窄，欧美国家的主流媒体仍然是学界的重点研究对象。在国家环境形象的“自塑”上，多从宏观政策的视角出发，零星涉及到生物多样性议题的研究论文中也只是围绕气候大会、云南象群北迁等媒介事件的报道展开，并没有以生物多样性议题为切入点作系统研究。因此本文尝试从生物多样性议题的整体性视角出发，使用国家环保形象这一概念，探讨主流媒体近五年的生物多样性报道对国家环保形象的建构。

### 三、生物多样性议题的报道研究

相较于近些年雾霾、水污染、垃圾分类等受到的广泛关注的环境议题，国内环境传播学界研究生物多样性议题的文章却寥寥无几，基本都为个案研究，没有形成系统性的研究。经笔者观察总结，大致有以下几个方面：

1. 生物多样性议题的报道特征与影响。事实上，早在本世纪初就有众多媒体关注到红树林生态系统、藏羚羊、滇金丝猴保护运动、长江珍稀鱼类保护、转基因水稻等生物多样性问题。曾繁旭曾以“保护藏羚羊”议题为个案探讨环保类 NGO 借助媒介的议题建构与公共表达。<sup>5</sup>张馨在其学位论文中对《人民日报》

<sup>1</sup> 王军峰.中国环境话语权的历史演进与现实建构[J].国际传播,2019(04):28-34.

<sup>2</sup> 李玉洁.以中国为方法的环境传播话语建构[J].湖南师范大学社会科学学报,2020,49(04):136-140.

<sup>3</sup> 戴佳.中国生态环境保护的对外传播与话语权构建[J].对外传播,2021(08):14-17.

<sup>4</sup> 黄河,邵逸涵.对外讲好中国环境故事的关键问题与实践策略[J].对外传播,2022(03):31-34.

<sup>5</sup> 曾繁旭.环保 NGO 的议题建构与公共表达——以自然之友建构“保护藏羚羊”议题为个案[J].国际新闻界,2007(10):14-18.

纸质版及“两微一抖”平台的生物多样性相关报道进行样本研究，归纳出《人民日报》生物多样性议题建构的特点与难点，并提出了相应的优化策略。<sup>1</sup>

2. 生物多样性报道对于国家形象的呈现。在气候政治背景下，全球生物多样性治理实践的重要性不断突出，因此媒介对于生物多样性议题的建构自然与国家形象的呈现关联紧密。如学者王积龙以“一路象北”即云南野象北迁事件为例，总结这一个案在对外传播中的成功经验，认为我们应借鉴西方媒体在“一路象北”报道中的叙事体系，传递动物保护主义美学，向世界展现出一个积极向上的美丽中国形象。<sup>2</sup>刘健等认为，在云南野象北迁故事的报道中，中国媒体通过共情叙事向世界传递中国故事，塑造出了可信、可爱、可敬、美丽、和谐的中国形象，也为即将在昆明召开的生物多样性大会创造了良好的舆论环境。<sup>3</sup>

3. 围绕生物多样性公约第十五次缔约大会（COP15）的相关报道。我国各大主流媒体对这一盛会全程关注，并产生了大量报道，因此有关 COP15 大会报道的研究者多为业界的新闻记者。如李薇等以 COP15 大会后应运而生的江西日报社大江网融媒体栏目“神奇物种在江西”为例，分析主流媒体如何通过新媒体创新表达、建构文化品牌，提高生物多样性报道的传播效果。<sup>4</sup>除了国内媒体，这一国际会议还在国外主流媒体上有所曝光。学者胡涪涪、纪莉比较了《中国日报》、《纽约时报》、《卫报》和《德国之声》四家媒体关于 COP15 大会的生物多样性报道，发现中国媒体对生物多样性议题存在大量事实报道和政策报道，缺乏科学性和故事性强的内容；而西方主流媒体侧重呈现该议题的科学性内涵，提供关于生物多样性问题的原因解释。<sup>5</sup>该研究是目前少有的以“生物多样性议题报道”为研究对象的文章，但该文仅分析了 COP15 大会举办前后两周内的报道，对生物多样性报道的内容研究缺乏系统性。

综上所述，我国学界在环境新闻研究领域的研究虽然丰富，但较少围绕生物多样性这一关键议题的媒介建构展开研究，更没有关注到生物多样性报道与国家形象建构之间的关联，且目前的研究多针对个别媒体报道作品的现状特征

<sup>1</sup> 张馨.主流媒体生物多样性议题的建构策略研究[D].中南财经政法大学,2022:1-48.

<sup>2</sup> 王积龙.“一路象北”对外传播的成功要素[J].人民论坛,2022(02):114-118.

<sup>3</sup> 刘健,陈然,马志豪.一路“象”北,大爱无疆——从云南象群北迁的对外报道谈如何讲好中国故事[J].对外传播,2021(07):31-34.

<sup>4</sup> 李薇,赖敏.生物多样性报道的创新表达——主流媒体如何通过新媒体建构文化品牌[J].中国报业,2022(23):46-47.

<sup>5</sup> 胡涪涪,纪莉.从气候变化到生物多样性议题的媒介呈现——基于中西主流媒体的比较研究[J].中外文化与文论,2023(02):448-460.

分析，研究较为浅显且单一，没有深入地探讨生物多样性议题的媒介建构及背后的权力、政治因素。未来，以“生物多样性”议题为切入点将成为媒体对外传播中国环保形象的突破口之一，具有一定的研究意义。

### 第三节 研究内容、问题与创新性

#### 一、研究内容

本文从环境传播的视角出发，以媒介框架理论和甘姆森诠释包裹分析法作为理论基础和进路。选取我国主流英文媒体《中国日报》2018—2023年间的生物多样性报道为研究对象，试图通过媒体议题表征、新闻框架与主张表达及话语生产逻辑的分析探究生物多样性报道中建构的国家环保形象。

本文具体研究思路为：第一部分阐述“国家形象”“国家环保形象”“生物多样性报道”等核心概念及框架理论和甘姆森诠释包裹分析法等理论基础；第二部分运用内容分析法，深入剖析《中国日报》生物多样性报道特征和话语生产的总体情况，了解《中国日报》在“生物多样性”议题上所构建的核心内容与价值取向。第三部分在通读405篇报道的基础上，结合内容分析的结果总结出《中国日报》生物多样性报道建构国家环保形象的框架类型，并阐释框架的具体涵义。此外，借助甘姆森的“诠释包裹”分析法，从隐喻、词汇、示例、描述等“框架装置”和归因、后果、道德呼吁等“推理装置”来拆解框架，进而厘清主流媒体报道是如何通过议题框架设置、话语策略选择和意义生产实践来塑造中国环保形象的。

最后，基于前文对研究样本的内容分析及《中国日报》生物多样性报道框架的诠释包裹，总结出《中国日报》在建构国家环保形象时可能存在一些不足，试图为我国主流媒体上环境议题及环保形象的对外传播提供策略建议。

基于框架理论、诠释包裹分析法及国家环保形象的相关概念，结合生物多样性报道的实际情况，本文搭建的逻辑框架如下：

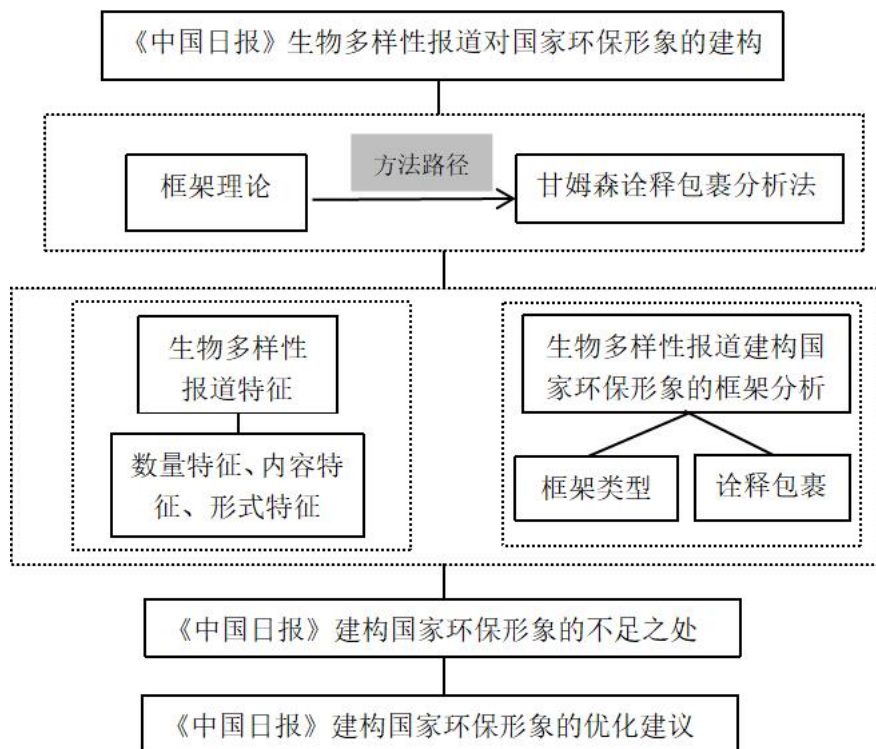


图 1 主流媒体生物多样性报道的研究框架

## 二、研究问题

(一)《中国日报》在生物多样性议题报道中存在什么样的报道特征？呈现何种核心内容与价值取向？

(二)《中国日报》的生物多样性报道中塑造了怎样的中国环保形象？这种形象的塑造是如何通过一系列话语框架与话语策略达成的？

(三)《中国日报》在生物多样性议题的报道中存在什么问题？为其他主流媒体对外传播中的生物多样性报道和国家环保形象的建构提供了怎样的借鉴性经验？

## 三、研究创新性

(一) 研究对象较新，生物多样性作为与气候变化和环境污染并称的全球三大环境问题，在国内环境传播领域一直没有受到足够多的关注。本课题研究“生物多样性议题”在主流媒体上的媒介呈现拓宽了环境传播研究范畴。

(二) 学科视角较新，环境传播研究从诞生之初便具备跨专业和跨学科的

特性，对于国内来说属于一个正在发展中的研究领域，因此在研究方法上也汲取了多个学科的研究视角。本研究融合了政治学、新闻传播学、语言学等多个学科，通过交叉学科的视角来探究主流媒体生物多样性报道对于国家环保形象的建构。

（三）研究维度较新，本文的研究样本选取近五年的生物多样性报道，紧跟全球生态文明建设和全球环境治理的发展背景，具有现实意义。且已有研究多从“他塑”的视角出发，论证欧美国家的媒体中中国环境形象的建构，本文转换研究视角，从“自塑”的角度研究对外传播中的环境形象建构。

## 第四节 研究设计

### 一、研究方法

#### （一）内容分析法

内容分析法对各种传播信息内容进行客观、系统、定量描述的研究方法。本文以《中国日报》2018-2023年五年间有关“生物多样性”议题的报道为研究样本，构建了报道数量、报道主题、消息来源、报道倾向、报道体裁、报道形式、关涉主体及行为等类目开展量化分析。

为保证编码结果的信度和研究的科学性，本文使用 Divominer 平台进行内容编码、类目建构和数据处理。为了确保编码的准确性，笔者邀请了新闻与传播的另一名研究生同时作为编码员。本文的信度测验依据的是霍尔斯特信度公式（Holstis Coefficient Reliability），即  $PAo=2A/na+nb$ 。其中 PAo 是指“观察到的一致比例”，A 表示两位编码员编码结果相匹配的单位数，na 和 nb 则分别代表两位编码员在检测中各自编码的单位数。经过对编码员进行 2 小时的培训后，从在样本数据中随机抽取了 10% 的样本，即由 41 篇报道构成的样本库进行同时编码。根据计算，首次编码后两名编码员的复合信度为 0.87，编码员间一致性较好，因此本研究的数据样本有效。

#### （二）文本分析法

本文首先通过对样本反复、细致地阅读，遵循解释学的路径提炼出《中国日

报》生物多样性报道的框架。其次再结合甘姆森的“诠释包裹”分析法，在框架“归纳”的基础上进一步“拆解”，由于本文讨论的样本以文本为主，因此暂时不将视觉图像纳入考察，从隐喻、举例、警句/标语、描述四个维度分析报道中的框架装置，从根源、后果、道德呼吁等维度分析报道框架中的推理装置，以此来更全面地考察生物多样性报道的框架呈现和话语策略的使用。

## 二、样本选择

### （一）目标媒体的选取

本文选取国家级英文报纸《中国日报》(China Daily)作为研究对象，主要有以下几点考量：一方面，作为我国对外传播的主流媒体，《中国日报》不仅是世界了解中国的重要窗口，也是国内唯一有效进入国际主流社会且国外媒体转载率最高的中国报纸。<sup>1</sup>目前，《中国日报》已经建立起一个遍布全球各大洲的传播体系，它的日访问量达 5200 万人次，覆盖亚洲 4000 万读者，因此可以看出《中国日报》在对外传播领域占据着重要的位置，其阅读数与认可程度均处于较高的水平。作为承担对外宣传任务的主流媒体之一，《中国日报》具有突出的代表性和研究价值。<sup>2</sup>另一方面，《中国日报》一直紧跟国家的环境政策，自本世纪初就报道了自然资源保护、珍稀动物保护和外来物种入侵以及生物安全法律等国内外生物多样性重要报道。自 2017 年开通环境栏目以来，《中国日报》的环境报道就进入了常态化阶段，其有关生物多样性议题的报道频率和报道内容都逐渐系统化。综上，本文以《中国日报》作为目标媒体来探讨主流媒体环境报道中的国家环保形象建构具有一定的代表性与科学性。

### （二）时间范围的选取

2018 年 5 月 18 日，第八次全国生态环境保护大会顺利召开，正式确立了习近平生态文明思想。习近平总书记在此次大会上表示，随着中国经济由高速增长进入高质量发展阶段，生态文明建设进入了一个关键时期。时隔五年后，2023 年我国再次召开高规格生态环保大会，此次会议指出今后 5 年是美丽中国

<sup>1</sup> 周榕,周肖,万晓红.从国际均衡到自我凸显:现实建构主义视域下我国主流媒体“双奥”报道框架的转向[J].武汉体育学院学报,2022,56(10):30-37+43.

<sup>2</sup> 赵义凡.对外传播视域下我国英文媒体发展策略研究——以《中国日报》为例[J].新闻传播,2020(19):45-46.

的建设的重要时期。因此,本文将2018—2023年两届生态环境保护大会期间划分为一个阶段的生态保护周期。在这五年间,中国的生物多样性主流化加速发展,涵盖了国家公园建成、野生象群北迁、COP15大会召开等一系列世界瞩目的生物多样性保护重大进程。

因此,本研究以2018年5月18日——2023年7月18日为样本时间范围,将“biodiversity”、“species”、“ecosystem”等作为限定关键词,并纳入了近几年的热词“COP15”、“Asian elephant”对《中国日报》英文版官网(<http://www.chinadaily.com.cn>)进行检索。本文通过八爪鱼数据采集器软件对检索到的网页数据进行采集,共获得《中国日报》与生物多样性议题相关的原始样本1447篇,通过逐一阅读每篇新闻报道后,排除内容与生物多样性相关度低的样本并剔除重复样本,最终得到有效样本405篇。

### 三、类目建构

基于本文的研究内容与问题,以及《中国日报》405篇生物多样性报道样本的实际情况,本文以篇为单位设计了报道特征编码表,分为数量特征、内容特征、形式特征三个维度,包含报道数量、报道主题、新闻来源、报道体裁、报道形式、报道倾向以及关涉主体及主体行为七个一级类目。

#### (一) 报道数量

2018-2023年间的生物多样性报道数量

#### (二) 报道主题

编码	类目	内容
1	生物多样性保护成果报道	集中阐述中国在野生动物保护与生态恢复方面的治理措施与治理效果
2	生物多样性政策法规报道	描述国家对生物多样性相关政策的发布、解读环保立法、执法进展

3	生物多样性国际合作报道	介绍联合国生物多样性缔约方大会等相关会议内容及对发展中国家的生物多样性援助等国际合作行为
4	环保人物事迹报道	重点介绍生物多样性保护工作中做出巨大贡献的典型人物事迹
5	公众参与报道	着力表现中国民众保护意识的提高、环境行为的不断改善
6	生物多样性灾难报道	濒危物种的减少及其他生物安全受到威胁的现实情况
7	生物多样性调查报道	针对生物多样性现状的调查评估, 包含濒危物种监测、入侵物种跟踪等内容
8	其他	其他占比不多的主题

### (三) 新闻来源

编码	类目	内容
1	本报自采	署名为中国日报记者与编辑的文章
2	媒体转载	转载自其他中央级媒体, 以新华社为主
3	旗下智库	来自《中国日报》旗下智库“中国观察”
4	其他	转载自政府网站或邀请相关领域的专家学者撰写的署名文章

### (四) 报道体裁

编码	类目	内容
1	消息	对关于生物多样性有关议题的事件性简短报道

2	通讯	比较详细地报道生物多样性发展成果、介绍环保人物事迹等
3	评论	对生物多样性发展现状和相关政策的分析,包括社论和其他表明态度的评论文章
4	特别报道	针对某一生物多样性议题或重大事件的系列专题报道
5	专访	记者对环保人物、政府官员或相关专家学者进行专门性访谈
6	其他	其他体裁,如政策文件、会议讲话、研究报告节选、图片新闻等

#### (五) 报道倾向

编码	类目	内容
1	正面	持积极肯定、赞扬支持的报道倾向
2	中立	持中立客观或者观点不明的报道倾向
3	负面	持质疑批判、消极否定的报道倾向

#### (六) 报道形式

编码	类目	内容
1	纯文字报道	报道形式为纯文字报道
2	图文结合报道	文字报道中辅以多幅图片穿插介绍
3	其他	其他占少数的报道类型,如视频报道、组图报道等

#### (七) 关涉主体及主体行为

编码	类目	子类目编码
1	政府	1=政策发布、解读；2=环保立法、执法；3=采取治理措施；4=加强监管；5=表明环保决心；6=宣传教育；7=问题调查；8=监督不力；9=法律缺失；10=国际合作；11=其他
2	企业	1=环保行动；2=技术创新；3=公益活动；4=环境违法；5=国际合作；6=其他
3	环保组织	1=参与监督；2=提出建议；3=倡导呼吁；4=交流活动；5=政府合作；6=调查研究；7=其他
4	普通公众	1=观念转念；2=环保行动；3=参与监督；4=生态破坏；5=生活改善；6=其他
5	环保人物	1=开展科研；2=改善生态；3=传递环保理念；4=倡导呼吁；5=现象解释；6=提出建议；7=其他
6	国际主体	1=危机严重；2=转嫁矛盾；3=监管不力；4=技术创新；6=认同中国；7=国际合作；8=其他

\*考虑到一篇报道可能涉及多个主体或主体行为，编码时遇到此类情况，则选择不超过三类且较为主要的主体或主体行为

## 第二章 核心概念与理论基础

### 第一节 核心概念界定

#### 一、国家形象与国家环保形象

##### (一) 国家形象

随着国家形象成为学术界和国际舆论界高度关注的问题，这一概念出现了多样化的定义，但到目前为止仍没有一个统一的说法。1959年，美国著名经济学家肯尼思·博尔丁（Kenneth E. Boulding）在《国家形象和国际体系》一文中指出，国家形象是一个国家自我认知及国际社会其他主体对其认知的结合，是一系列信息输入和输出产生的结果。<sup>1</sup> 这一定义是目前被学术界普遍认同的。

学者吴献举、张昆将现有的国家形象的定义分为国家实力说、公众评价说、身份认同说和媒介形象说四大类别。<sup>2</sup> 其中，“实力说”强调国家形象的根源是一国在各个领域的具体国力，是一种现实主义论。如张昆、徐琼认为，国家形象是国家物质力量与精神力量的综合体现，也是国家在国际社会影响力的重要实力来源。<sup>3</sup> “评价说”则突出公众作为认识主体的评价作用。如管文虎认为，国家形象是由外部公众与内部公众对该国行为、活动及其成果的总体评价与认知所构成的。<sup>4</sup> 该类定义将国家形象归属于认知论的范畴，符合形象的本质特征。

而后两类定义均从建构主义的视角出发，认为国家形象具有社会建构性或媒介建构性。“认同说”的代表学者董青岭指出，国家形象是“国家间交往互动的产物”，是“国际社会中国家主体间的相互文化建构”。<sup>5</sup> 国家形象的媒介建构论将媒介视作塑造国家形象的重要载体。<sup>6</sup> 如学者徐小鸽指出，国家形象是一个

<sup>1</sup> 刘朋.国家形象的概念：构成、分歧与区隔[M].北京：中国传媒大学出版社,2009：124.

<sup>2</sup> 吴献举,张昆.国家形象:概念、特征及研究路径之再探讨[J].现代传播(中国传媒大学学报),2016,38(01):57-62.

<sup>3</sup> 张昆,徐琼.国家形象刍议[J].国际新闻界,2007(3):11.

<sup>4</sup> 管文虎.国家形象论[M].成都：电子科技大学出版,1999:23.

<sup>5</sup> 董青岭.国家形象与国际交往刍议[J].国际政治研究,2006,43(3):54-61.

<sup>6</sup> 刘立华,童可.框架理论视角下国家形象的媒体话语建构研究——以“中美贸易战”报道为例[J].山东外语教学,2020,41(03):39-49.

国家在国际新闻流动中所塑造的形象，具体而言，是一国在他国新闻媒体的新闻和言论报道中所呈现的形象。<sup>1</sup>

国家媒介形象可以分为自塑、他塑与合塑三种形式。<sup>2</sup>学者赵雪波进一步阐述了三者之间的关联与作用。他认为“他塑”决定了国家形象是国家实力和国家现实特征在外界的反映，但是“自塑”的存在，即国家可以通过自己行为塑造自己的形象，又决定了国家形象并不仅仅是国家实力和现实特征的完全自然的流露、外泄。从根本上来讲，一国的国家形象要靠国家自己来自塑。<sup>3</sup>学者赵艺扬也提出了相似的观点，他强调自塑在国家形象建构中至关重要，这源于本国媒体具备占有与整合信息传播资源的先天优势，而自塑的国家形象一旦被外国媒体重新编码，便成为了他塑的原始资料与重要依据，因此自塑也深刻影响着他塑。<sup>4</sup>综合上述学者的定义，本文采用媒介建构论的视角，侧重于从“自塑”的视角探讨国家形象在主流媒体报道中的呈现与建构。

## （二）国家环保形象

当前，环境问题是影响中国国家形象的重要因素，中国的环境形象建设也是国家形象建构与传播的一项重要内容。国家环境形象的相关概念目前还比较新，在多篇论文中说法不一，常见的表述有以下几种：

学者郭小平指出，国家环境形象是“一国的地理环境、自然生态以及环境治理在他国新闻媒介的报道和言论中所呈现的形象。”<sup>5</sup>赵莉从建构主义的视角来解读环境传播与国家环保形象，她将国家环保形象划分为自然生态形象、政府环保形象和国民环保形象三个维度，认为“国家环保形象”是“他国或国家集团及其公众对该国的自然生态环境、政府环保能力、民众环保意识和习惯等方面的整体认知和共享观念”。<sup>6</sup>学者邓云霞对“生态形象”这一概念进行了辨

<sup>1</sup> 徐小鸽.国际新闻传播中的国家形象问题[J].新闻与传播研究, 1996(2):36-46.

<sup>2</sup> 刘小燕.关于传媒塑造国家形象的思考[J].国际新闻界,2002(02):61-66.

<sup>3</sup> 赵雪波.关于国家形象等概念的理解[J].现代传播(中国传媒大学学报),2006(05):63-65.

<sup>4</sup> 赵艺扬.框架理论视域下《人民日报·海外版》中国国家形象建构研究——以2013-2017年“一带一路”报道为例[J].云南社会科学,2018(05):160-165+188.

<sup>5</sup> 郭小平.西方媒体对中国的环境形象建构——《纽约时报》“气候变化”风险报道(2000-2009)为例[J].新闻与传播研究,2010(4):25-28.

<sup>6</sup> 赵莉.环境传播与国家环保形象:建构主义视角的解读[J].对外传播,2017(08):35-37.

析,她指出,生态形象是在生态环境保护与资源节约的背景下,人们对一个区域在经济文化建设、环境保护等方面的总体评价和认定。<sup>1</sup>

综上可知,目前学界主要从社会认知论和建构论的视角来阐释“环境形象”、“环保形象”等相关概念。在使用过程中,学者也并未统一说法,存在混用现象。由于本文将视角聚焦于生物多样性议题,多涉及生物多样性保护举措及生物多样性保护多元主体等动态问题,而“环境形象”这一概念侧重于静态的形象,“生态形象”则内涵范围较窄,都未突出“保护”这一层含义,因此本文倾向于在后文中采用具有动态意涵的“环保形象”这一概念。

本文借鉴学者赵莉的定义,从媒介建构论的视角出发,将“国家环保形象”界定为,在生物多样性议题的相关报道中,一国的自然生态环境、政府环保能力、环保外交行为以及公众环保意识在媒介中的形象呈现。

## 二、生物多样性与生物多样性报道

### (一) 生物多样性

1986年,生物多样性的缩写形式(biodiversity)首次出现在公开出版物上。1992年,在里约热内卢召开的地球峰会上,这一概念得到了正式的推广与应用。<sup>2</sup>关于“生物多样性的内涵”,我国发布的《生物多样性白皮书》将“生物多样性”定义为动物、植物、微生物与环境形成的生态复合体以及与此相关的各种生态过程的总和,具体又包括物种多样性、生态系统多样性和遗传多样性三个层次。<sup>3</sup>这一定义也是目前国际上较为通用的。由此可知,生物多样性保护范畴不仅是指狭义上的保护少数濒危物种,而是包括广义上保护整体性全覆盖的生态系统。生物多样性不仅是人类赖以生存的基础,同时还为一国的综合实力提供了生态环境保障,大部分的物种资源与国民经济相关部门具有直接的联系。<sup>4</sup>

### (二) 生物多样性议题

近年来,气候变化、疾病传播等非传统安全的蔓延引发了全球对人与自然的

<sup>1</sup> 邓云霞.生态文明建设视角下云南生态形象的塑造[J].昆明学院学报,2016,38(1):50.

<sup>2</sup> 丛晓男.全球生物多样性保护:进展、挑战与中国担当[J].世界知识,2021(19):13-16.

<sup>3</sup> 国务院新闻办公室.《中国的生物多样性保护》白皮书

[EB/OL].[2021-10-08].[http://www.gov.cn/zhengce/2021-10/08/content\\_5641289.htm](http://www.gov.cn/zhengce/2021-10/08/content_5641289.htm)

<sup>4</sup> 赵雪研,周琼.人类命运共同体视域下全球生物多样性治理的中国方案[J].国际公关,2021(10):46-48

关系的重新思考，并增加了国际社会对生物多样性议题的关注，生物多样性保护早已成为国际合作竞争的新领域和国家软实力的重要组成部分。一方面，生物多样性议题具有公共性，生物多样性的丧失对于全人类来说都是灭顶之灾，任何国家、任何地区都不能置身事外。这就决定了生物多样性保护已经成为国家软实力的塑造，国际舆论对于我国的生态环境状况、政府环保行动、国民认知等方面的评价，成为影响我国国家形象的重要因素。另外一方面，由于生物多样性议题的全球性，生物多样性治理需要各国的合作，因此生物多样性保护成为国际关系和外交场域的重要议题。我国为应对生物多样性丧失而出台的各项政策、机制，实施的各项生物多样性保护举措在国际社会引发的评价和影响，也将影响到国际舆论对中国生态保护的认知。

学者纪莉指出，生物多样性议题具有共通性，并且与其他环境议题相比所受争议较少。例如，碳排放问题近年来一直是发达国家与发展中国家争议的焦点，围绕这一议题产生的国家间合作与博弈从未停歇。而保护濒危物种、生态系统恢复、生态资源利用等生物多样性议题目前并未出现明显的分歧与争端，更多的是达成一致行动保护“生命共同体”的共识。<sup>1</sup>因此，生物多样性议题在国际传播中的重要性不言而喻。以此为契机，讲述好中国环境保护故事，传播人类命运共同体的价值理念，将有利于提升中国环保形象在国际舆论中的认知度和美誉度。

### （三）生物多样性报道

不同于气候变化报道、雾霾报道的系统性，目前学界和业界并未对生物多样性报道这一概念作出明确定义。在国内生态文明建设的话语语境中，“生物多样性”与“生物多样性保护”通常是两个连用的概念，因此也赋予了生物多样性报道更多保护措施、保护政策方面的内涵。

通常来说，与生物多样性主题相关的新闻报道可以统称为生物多样性报道，属于环境新闻的范畴。在已有研究中，“生物多样性报道”并未作为一个系统的学术名词使用，较为常见的是“动物保护新闻”、“野生动物新闻”等包含于生物多样性报道中的子概念。随着我国生物多样性主流化进程的加快，一些生物

---

<sup>1</sup> 胡涪涪,纪莉.从气候变化到生物多样性议题的媒介呈现——基于中西主流媒体的比较研究[J].中外文化与文论,2023(02):448-460.

多样性保护的相关政策和事件逐渐受到学者们的关注，“国家公园报道”、“大象北迁报道”“COP15 大会报道”等具体的生物多样性新闻也成为了环境传播研究的对象。因此，关于生物多样性报道虽然已经有了一些研究成果，但却仍然没有一个明确的定义。根据生物多样性的内涵及对目前主流媒体上的生物多样性报道的通读，本文认为“生物多样性报道”是指媒体中对物种多样性、基因多样性、生态系统多样性的变动情况及与之相关的各类政治、经济、文化事件的新闻报道。根据报道对象的不同，又应包括濒危动物保护、生态系统恢复、遗传资源保护与利用、生物多样性丧失危机、生物多样性大会、生物多样性产业发展、生物多样性调查和评估等主题。

## 第二节 理论基础

### 一、框架理论

框架理论（Frame Theory）主要有文化社会学和认知心理学这两大来源：从心理学层面上看，皮亚杰首次引入“基模”（Schema）这一概念以阐释人的认知结构和认知行为，即人们头脑中先入为主的知识会对当下的信息处理产生影响。<sup>1</sup>从社会学层面上看，“框架”作为学术概念可以追溯至贝特森（Bateson）于 1955 年提出的“元传播”（meta-communication）概念，他运用这一概念来阐释一种围绕符号定义和诠释规则展开的传播行为，而框架便是这种诠释规则。<sup>2</sup>在此基础上，1974 年戈夫曼（Goffman）在《框架分析：经验组织论》一书中指出了框架与个人认知结构之间的关联，他认为人们可以通过框架来“定位、感知、确定和命名”。<sup>3</sup>这也是最先对框架概念进行明晰的学者，从此“框架”一词被赋予了理论色彩。

受到戈夫曼的影响，框架概念开始受到传播学界的重视。20 世纪 80 年代，传播学者吉特林（Gitlin）指出，媒体在认知、阐释和表达新闻事件时，会根据媒介框架进行内容选择和强调，从而实现对话语的有效管理<sup>4</sup>。这一观点的提出

<sup>1</sup> 郭小安，滕金达. 衍生与融合：框架理论研究的跨学科对话[J]. 现代传播（中国传媒大学学报），2018,40(07):46-53.

<sup>2</sup> Bateson G.A Theory of Play and Fantasy[J]. Psychiatric Research Reports, 1955, 39(2): 138-148.

<sup>3</sup> Goffman E. Frame analysis: An essay on the organization of experience[M]. Cambridge: Harvard University Press, 1974: 10-11.

<sup>4</sup> Gitlin T. The Whole World Is Watching: Mass Media in the Making and (Un)making of the New Left[M]. Uni

首次将“框架”应用到新闻传播研究领域，并且衍生出了“媒介框架”和“新闻框架”的两个概念。媒介框架（media frame）特指媒介机构信息处理的组织框架，当这一概念应用于新闻的选择、加工、文本建构和意义生成过程，便成为了新闻框架（news frame）。

此后一些传播学者提出了更具操作化的框架定义，如恩特曼（Entman）从效果的视角切入，认为新闻框架就是在传播文本中凸显出事实的某些方面，以此促进对所描述现象的问题定义、因果解释、道德评价和解决方案。<sup>1</sup>甘姆森（Gamson）将框架视作一个积极的、富有创造性的意义生产过程，他指出框架是“一组议题的中心组织思想，并为相关事件赋予意义，反映议题的关键”。<sup>2</sup>

在新闻传播学领域，框架理论的应用主要涉及三大核心领域：新闻生产研究、媒体内容研究以及效果研究，主要考察媒体框架建构的动态过程、媒体框架的具体类型和内涵、受众如何接收和处理媒介信息。<sup>3</sup>其中，生产研究和内容研究皆认为“框架就是意义建构”，旨在于分析大众媒体如何生产出特定的媒体框架，其核心是新闻报道的生产过程与文本建构方式。传播效果研究则重点关注新闻框架对受众认知、态度和行动的影响，通过比较媒介框架和受众框架或测量与特定媒体议题有关的受众框架来分析传播效果的强弱。

本研究主要以《中国日报》的生物多样性报道为研究对象，因此侧重于新闻内容框架的分析，对受众框架不多做讨论。在媒介内容领域，框架分析更多是作为一种研究新闻文本的方法。目前来看，主要的框架分析路径有：坦卡德（Tankard）提出的“框架清单”分析路径，涵盖标题、导语、图片等 11 项框架分析指标，并以此为依据划分报道框架的类别；潘忠党等人提出的话语结构分析取向，包括句法结构、脚本结构、主题结构和修辞结构四个文本分析维度<sup>4</sup>；臧国仁提出的高中低三层框架结构，从宏观层面的中心旨意、中观层面的事件发展、微观层面的语言符号来分析新闻框架；以及甘姆森（Gamson）提出的“诠释包裹”分析路径，即以框架装置和推理装置两类文本分析元素来深入识别议题的核心框架。

---

versity of California Press,1980.

<sup>1</sup> Entman R.Framing:Toward Clarification of a Fractured Paradigm[J].Journal of Communication, 1993, 43(4):51-58.

<sup>2</sup> Gamson W A, Modigliani A. Media Discourse and Public Opinion on Nuclear Power: A Constructionist Approach[J]. American Journal of Sociology, 1989, 95(1): 1-37.

<sup>3</sup> 陈阳.框架分析:一个亟待澄清的理论概念[J].国际新闻界,2007(04):19-23.

<sup>4</sup> Z. Pan & G. M. Kosicki.Framing Analysis: An Approach to News Discourse[J].Political Communication Research,1993,10:55-75.

由于本文是从媒介内容框架的视角来探讨主流媒体报道中呈现的国家环保形象，而媒介在建构媒介形象时，往往是通过各种象征符号和表意元素来进行选择和重组。因此采用“诠释包裹”这一方法对报道框架进行深入剖析，有助于我们拆解并厘清各部分所包含的符号元素，以及这些元素如何被组织和构建从而揭示出新闻的核心意义。因此，本文决定运用甘姆森的诠释包裹分析法这一框架分析路径，以深入地解析主流媒体生物多样性报道所建构的国家环保形象及其手段策略。

## 二、甘姆森诠释包裹分析法

社会学家甘姆森（Gamson）基于社会建构主义提出“诠释包裹”理论。它是从方法论的角度对于框架理论的拓展，是聚焦于媒介话语以分析框架的理论。甘姆森认为，事实往往通过嵌入在一个框架或故事线中来发挥其意义。<sup>1</sup>因此，他将媒体话语视为一系列具有特定内部结构的“诠释包裹”（interpretive package），框架是每一组议题单元的中心组织思想，它是话语包的核心，能够赋予事件意义，暗示议题的关键。而每个新闻叙事的框架均由“框架装置”与“推理装置”两部分组成，分别对应显意手法和处理对策两部分要素。<sup>2</sup>

在框架装置中，涵盖了隐喻、描述、短语、范例以及视觉影像五种元素。具体来说，隐喻是借用某一事物来指代另一个事物的修辞手法，通常指代物与被指代物之间需要有共同的特征和属性。范例是指选择最具代表性的、关键的现实案例作为论据，以突出文章的中心议题并提高论证的信服力。描述旨在通过多样化的修辞技巧和叙述手法生动再现事件的细节与过程，让受众对于议题有更为深入和全面的理解。短语又称标语或口号，是指报道中那些短小精悍、简单有力，能够直接突出中心主旨的语句。视觉影像主要涵盖报道所呈现的图片、视频等视觉元素，以直观的形式传递新闻信息。

在推理装置中，主要包括了归因分析、影响分析、道德呼吁三种要素。其中，归因分析致力于全面详细地揭示新闻背景，深入挖掘事件或问题背后的成因。影响分析则聚焦于事件的后果与影响，按性质可分为积极影响和消极影响

<sup>1</sup> Gamson, William A. News As Framing[J]. American Behavioral Scientist, 1989, 33(2): 157-161.

<sup>2</sup> Gamson, William A, David Stuart. Media Discourse As A Symbolic Contest: The Bomb In Political Cartoons[J]. Sociological Forum, 1992, 7(1): 55-86

两个方面，有助于我们更全面地理解事件的深远意义。道德呼吁主要指文本中那些暗含行动呼吁及道德观念的内容，旨在唤起读者的情感共鸣和行动意愿。<sup>1</sup>

这种框架分析路径很好地融合了量化内容分析与质化文本解读，旨在展现话语建构特定社会议题的过程与策略，为新闻话语研究提供了一种新的模式。因此，本文结合媒介框架理论，应用甘姆森诠释包裹的框架路径，通过框架建构与解构的方式厘清生物多样性报道中的框架呈现与国家环保形象的建构过程。

---

<sup>1</sup>孙红梅. 框架理论视域下《南方周末》“三农”报道研究[D]. 吉林大学, 2022: 1-94.

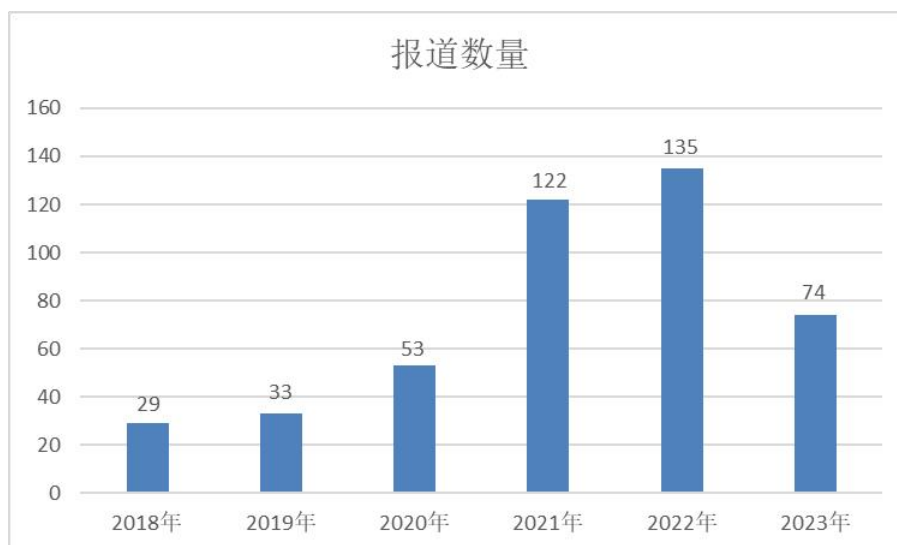
### 第三章 《中国日报》生物多样性报道的特征分析

本章将对 405 篇研究样本的报道特征进行数据统计与内容分析，重点借助报道数量、报道主题、报道倾向、报道来源、报道体裁、报道形式和关涉主体及行为几个类目考察报道的数量特征、内容特征及形式特征。旨在通过样本的内容分析，呈现《中国日报》对生物多样性议题的报道特征，并探究这些特征背后的原因与策略，为后文分析报道中环保形象的框架建构作铺垫。

#### 第一节 生物多样性报道的数量特征

议程设置理论认为，媒体对某一议题强调得越多，公众对该议题的关注和重视程度也越高。<sup>1</sup>如果某议题在一段时间内的报道数量持续增加，则表示媒体对该议题给予了更高的关注度和重视度，反之亦然。因此，可以通过分析生物多样性报道的数量变化趋势，考量《中国日报》对生物多样性议题的关注程度。

本研究对 2018 年 5 月-2023 年 7 月五年间的生物多样性报道进行了统计。但是由于 2018 年与 2023 年的样本量并未覆盖全年，因此难以与其他年份进行比较，所以本文在数据处理上选取了 2018 年度全年的生物多样性报道的实际数量，并统计了 2023 年 1-6 月每月的平均报道数量来推测整年的报道情况，共计得到 74 篇，具体数据如图 3-1 所示：



<sup>1</sup> 郭镇之.关于大众传播的议程设置功能[J].国际新闻界, 1997(03): 18-25.

图 3-1 生物多样性报道数量年度分布图

(来源: 作者自制)

从总体趋势来看,《中国日报》生物多样性报道数量是持续上升且逐渐趋于稳定的。2018-2020 年这三年的报道数量持续上升,分别是 29 篇、33 篇、53 篇,这也反映了中国生物多样性保护主流化进程的不断深入和推进。2021 年与 2022 年的生物多样性报道数量实现了陡增,每月的平均报道量超过 10 篇,这主要是源于《中国日报》作为一家主流英文媒体对生物多样性大会这一国际事件高度关注,不仅持续更新会议信息、加强生物多样性保护意识和理念的推广,还围绕大会的协议历程以及多个国际主体对大会达成的历史性框架及中国生物多样性的艰巨工作的评价展开了系列报道。而在 COP15 大会第二阶段结束之后,2023 年以来的报道数量趋于稳定,这主要是随着大会前后一系列政策与法律的出台,生物多样性报道进入到了常态化报道阶段。

从局部趋势来看,生物多样性报道趋势呈现出重要节点爆发式增长的特征,即 2021 年 10 月与 2022 年 12 月这两个生物多样性大会的举办阶段,分别有 48 篇与 52 篇报道,远高于其他月份的平均报道。除了生物多样性大会的举办外,这一时期一系列政策意见的发布也是报道规模增加重要的原因。如 2021 年 10 月 8 日我国正式发布《中国的生物多样性保护》白皮书;10 月 12 日宣布设立首批国家公园;10 月 19 日,国务院印发了《关于进一步加强生物多样性保护的意見》。此外,在两个峰值之外还穿插着个别小幅波动的阶段,如 2021 年 6 月的报道数量明显高于平均值,这与野象北迁事件的驱动有关。



图 3-2 生物多样性报道数量局部分布图

(来源: 作者自制)

## 第二节 生物多样性报道的内容特征

本节从报道主题、报道倾向、报道来源及关涉主体四个类目出发,探究《中国日报》生物多样性报道在内容呈现上的特征。研究发现,《中国日报》在报道主题上存在明显侧重,重视保护成果宣传;报道倾向以中立客观为主;报道来源大多数为报社原创;关涉主体以政府为主,在报道中建构了政府、环保人物、普通公众等多元主体形象特征。

### 一、报道主题: 重视保护成果宣传

报道主题通常承载着新闻报道的核心思想与重要信息<sup>1</sup>。报道主题还会在一定程度上影响媒体报道的态度和立场,进而赋予新闻不同的意义并达成不同的传播效果。美国社会学家罗伯特·帕克(Robert Park)认为“新闻能够促使公众关注并回应某些议题,因而抑制了对其他议题的关注<sup>2</sup>”,当环境事件被媒体所报道之后,这些议题才能上升为公众议题,从而受到大众的关注。

据表 3-1 来看,《中国日报》生物多样性报道主题数量最多的是保护成果报道与国际合作报道,分别有 127 篇和 101 篇,占到总量的 56%。此外,生物多样性政策法规的报道数量也较多,一共有 78 篇,占到总数的 19.3%;生物多样性调查评估、环保人物事迹、公众参与和灾难性报道等主题则占比较少,分别有 31 篇、25 篇、22 篇、15 篇,一共仅占到总数的 23%;此外还有 6 篇难以确定中心主题的报道,占到总数的 1.5%。

由此可以看出《中国日报》的生物多样性报道主题丰富且有所侧重,偏重于展现生物多样性治理的显著成果与政府在国内环境保护与国际环境合作方面的积极作为,这几类报道数量占比高达 75.6%,而环保人物事迹、公众参与等涉及国民环保行为的报道却占比不高。为进一步理解《中国日报》在生物多样性议题设置上的重点,笔者对三类主要报道主题作了进一步分析。

<sup>1</sup> 宋春阳,孟德东,张志攀.实用新闻写作概论[M].上海:复旦大学出版社,2005:28.

<sup>2</sup> Park,News as A Form of Knowledge: A Chapter in the Sociology of Knowledge[J]. American Journal of Sociology,1940(5): 669-686.

表 3-1 报道主题

(来源: 作者自制)

主题	数量 (篇)	比例 (%)
生物多样性保护成果报道	127	31.4%
生物多样性国际合作报道	101	24.9%
生物多样性政策法规报道	78	19.3%
生物多样性调查评估报道	31	7.7%
环保人物事迹报道	25	6.2%
公众参与报道	22	5.4%
生物多样性灾难报道	15	3.7%
其他	6	1.5%
合计	405	100.00

### (一) 生物多样性保护成果主题

生物多样性保护成果报道是出现频率最高的一类主题,占到总量的 31.4%,主要介绍生物多样性治理、绿色经济、环保技术等方面取得的显著进步。其中,治理成果占比最高,主要体现在随着国家各项保护措施的推进,生态环境持续改善、濒危物种数量不断增加;经济发展成果侧重于介绍在保护环境与经济发展共同推进的背景下,地方迎来了生态经济发展的契机,生物多样性保护成为助力地方减贫脱困的重要因素;科技研发成果重点介绍与生物多样性相关的重大科研发现与技术创新,例如自然保护区内稀有物种的发现、安装卫星追踪器记录动物迁徙路径、使用无人机实现对特定物种的监测等。该类主题重在突出我国在生物多样性保护方面的成功经验,向国际社会传递中国方案与中国智慧。

### (二) 生物多样性国际合作主题

生物多样性国际合作报道主要以相关的国际会议报道为主,包括联合国《生物多样性公约》缔约方大会、联合国气候变化大会、《湿地公约》缔约方大会等。此外,还包括中欧环境交流、中非生物多样性援助以及由国内外非政府组织举

办的各类生物多样性论坛、夏令营等国际交流活动。生物多样性国际合作主题着重宣传中央政府在全球生物多样性治理中的主张与行动，聚焦国际合作，落实行动计划。这类主题占比高达 24.9%，也说明了《中国日报》作为一家外宣媒体致力于宣传中国的观点和立场，通过报道生物多样性大会等环保外交新闻来向国际读者传递中国对于生物多样性保护、全球生物多样性合作等议题的态度，既可以帮助国际受众了解中国，也有利于澄清国际舆论中的谣言，准确传达中国声音。

### （三）生物多样性政策法规主题

生物多样性政策法规报道主要分为两类：宏观层面上有国家政策规划发布、法律法规出台，例如《生物多样性保护白皮书》、《国家鸟类迁徙通道保护行动计划（2021-35 年）》等；微观层面上有环境破坏案件的查办，体现了中国对破坏生物多样性犯罪行为的严厉打击以及完善环境法规、建立环境法庭方面所采取的主动行动。这也反映了《中国日报》作为国家级英文媒体，不仅是党和政府的“喉舌”，更承担着传递党和国家最新政策和指令的重任。

## 二、报道倾向：以中立客观为主

媒体的报道倾向往往揭示了其对特定事物的立场和观点。积极倾向反映了媒体对某一事件持称赞或者认可的态度；中立倾向则反映了媒体在报道某一事件时，更多地是站在平衡的立场进行客观描述，并未渗入过多主观评价；负面倾向则能够反映出媒体对某一事件的质疑或否定的态度。

如图 3-2 所示，《中国日报》生物多样性报道倾向并不平衡，中立客观的报道占据主旋律，总共有 251 篇，占到总数的 62%；其次为正面报道，总数为 138 篇，占到总数的 34%；而生物多样性的负面新闻仅有 16 篇，占到总数的 4%。为进一步了解三种倾向的报道内容，本文交叉统计了报道主题及报道倾向，具体如表 3-2 所示。

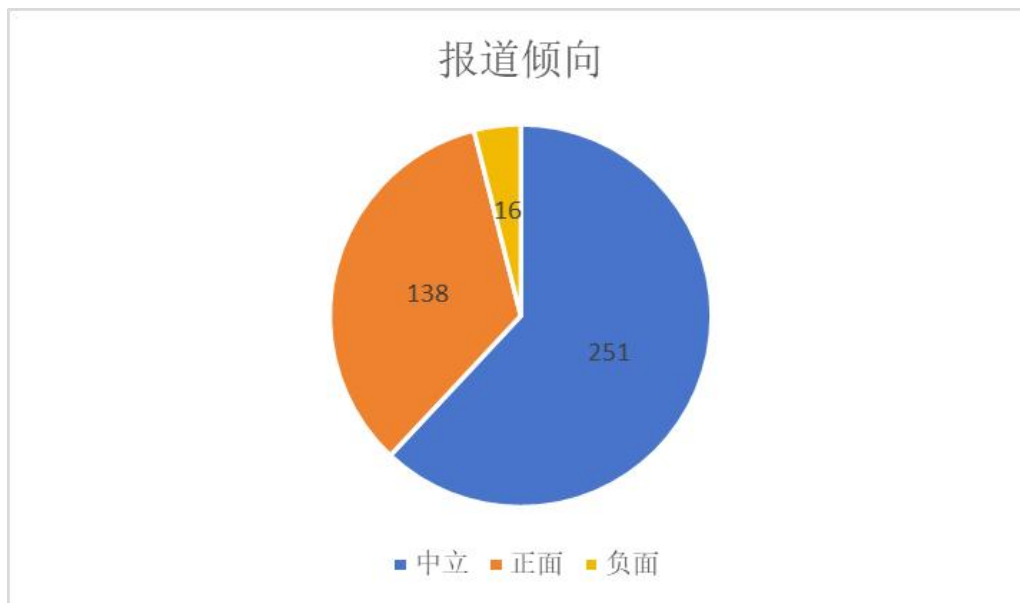


图 3-2 报道倾向

（来源：作者自制）

### （一）中立倾向：事实呈现与政策解读

据统计结果显示,《中国日报》生物多样性报道的中立倾向常见于政策的发布解读及落实进展、生物多样性调查评估、国际环保合作动态等主题之中。例如在《Panda park provides 'umbrella protection'》(大熊猫国家公园提供‘保护伞’)一文中,讲述了在保护区建设和国家公园体系持续发展的政策背景下,对大熊猫及其他与之生活在一起的 8000 多种野生动植物的保护措施不断升级,在保护大熊猫的同时为保护也为其他动物撑起了一把“保护伞”。但文章也指出了目前国家公园体系建设面临的一大难题就是解决居民的谋生问题,原本从事采矿和水电项目为生的大批当地居民由于公园建设而失去工作,如何协调自然和人的关系成为政策推进的重要挑战。中立报道遵循客观性原则,强调事件的真实性与全面性,呈现多方观点,而不做单一评价。

### （二）正面倾向：赞扬保护成果与环保人物

《中国日报》生物多样性报道的正面倾向常见于保护成果的介绍与宣传、国际交流、援助以及典型环保人物的报道中。例如在《Looking Good: Ecology Meets Economy》(看起来不错:生态与经济的结合)一文中,不仅描述了西藏林芝地区近十年来在自然保护区建设和生态保护红线划定方面取得的成效,还借用前往林芝参观访问的外国友人的评价指出当前中国在经济发展和自然保护

方面取得了良好的平衡。《中国日报》秉持“正面宣传为主”的报道原则，通过积极倾向的报道来呈现大量突出的保护治理成果或塑造环保人物典型，旨在塑造中国生态环境持续改善、生态观念转变，反驳国际舆论中对于中国“要发展不要环境”的负面声音。

### （三）负面倾向：监督政策实施与法律执行

总体来看，《中国日报》生物多样性报道中的负面报道非常少，主要集中于生物多样性灾难、破坏生物多样性的违法犯罪行为及人与自然之间的冲突问题。值得注意的是，在这些负面报道中还存在个别对政府的监督性报道，例如《Inspectors find porpoise protection efforts were undermined in Anhui》（检查人员发现安徽省保护海豚的努力遭到破坏）这篇报道中指出，安徽安庆当局在未经省级主管部门批准的情况下，调整了保护区的规模，并降低了部分地区的保护级别，允许对江豚构成威胁的活动。该文批评了当地政府的失责行为，认为地方政府对生物多样性保护的重视程度远远不如对污染控制和监管的重视程度。文章还引用了中国绿发副秘书长马勇的评价：“任何对这起事件负有责任的官员都应该受到严厉惩罚，以防止类似事件再次发生。”这篇负面报道体现了媒体的监督功能与社会责任，既能引起公众对环境保护的重视、鼓励民众投身保护行动，又能监督政府在生物多样性保护上有所作为。

表 3-2 报道倾向·报道主题交叉表

（来源：作者自制）

	报道倾向		
	中立	正面	负面
生物多样性保护成果报道	64	63	0
生物多样性政策法规报道	62	14	2
生物多样性国际合作报道	58	43	0
<b>报道</b> 生物多样性调查评估报道	24	4	3
<b>主题</b> 公众参与报道	18	4	0
环保人物事迹报道	16	9	0
生物多样性灾难报道	5	0	10
其他	4	1	1

合计	251	138	16
----	-----	-----	----

### 三、报道来源：以原创报道为主

据表 3-3 统计,《中国日报》生物多样性报道来源较为多元,其中本报自采文章占比最高,共计 300 篇,占到总数的 74.3%,可见《中国日报》在生物多样性议题上重视原创报道,拥有较高的新闻自制率,这也体现出《中国日报》对于生物多样性议题的重视程度较高。作为唯一有效进入国际主流社会的中国报纸,《中国日报》构建了一套较为成熟的英语采编体系。它拥有国内和驻外两支既专业又经验丰富的记者编辑队伍,其自采的生物多样性议题相关报道完全可以满足自身稿件刊发的要求,同时也可以节省新闻制作成本,确保信息质量。其次,转载自新华社的稿件是《中国日报》的第二大来源,总共有 73 篇,占到总数的 18.1%。这主要是因为新华社权威性高、报道速度快,契合了环境新闻时效性强的特点。

值得注意的是,还有 4%左右的报道来自《中国日报》旗下的智库“中国观察”,该智库成立于 2018 年,是中国日报社为进一步做好国际传播工作,挖掘报社高端人脉资源和传播渠道成立的媒体型智库。此外,还有 3.7%的报道来自于其他个人或机构。中国观察及其他来源的作者多为国内外的专家学者,其中还包括一些国际组织和他国政府的官员,如联合国环境规划署执行主任、联合国开发计划署驻华代表、巴西外交部长等等。《中国日报》的受众主要是海内外社会各界精英,而海外专家学者在各国舆论场域之中往往充当着意见领袖的角色,《中国日报》借助他山之石,以意见评论类文章的形式向国际受众传递观点和态度,从而提高报道的专业性和可信度。

表 3-3 消息来源

(来源:作者自制)

新闻来源	数量(篇)	比例(%)
本报自采	300	74.30%
新华社	73	18.10%
旗下智库	16	4.00%

其他	15	3.70%
合计	405	100.00

#### 四、关涉主体：以政府为核心的多元主体

由图 3-3 可知,《中国日报》生物多样性报道中涉及到政府、环保人物、普通公众、国际主体、环保组织、企业等多元话语主体。其中政府部门是《中国日报》生物多样性报道中涉及最多的主体,共出现 325 次,占比高达 80%;其次是环保人物、普通公众和国际主体,分别出现 102 次、77 次、75 次;而环保组织与企业则在生物多样性报道中则是相对微弱的话语主体,出现次数仅为 27 次、13 次。

政府在环境传播中承担着特殊的角色,他们不仅仅是环境传播的参与者,更是监督者和实施者。同时对于一些政策报道来说,政府机构作为官方信源往往具有绝对的话语权,起到主导议程的作用。因此,《中国日报》生物多样性报道将政府机构作为重要的报道主体,向受众介绍生物多样性治理情况。然而,这种以政府为主体的报道特征,未能充分重视生物多样性议题作为科学问题的一面,一定程度上影响了国际受众对生物多样性报道的接受。结合关涉主体和主体行为来看,可以发现包括政府在内的各类主体在报道中被赋予了不同的形象特征,呈现出多元主体角色,具体情况如表 3-4 所示。

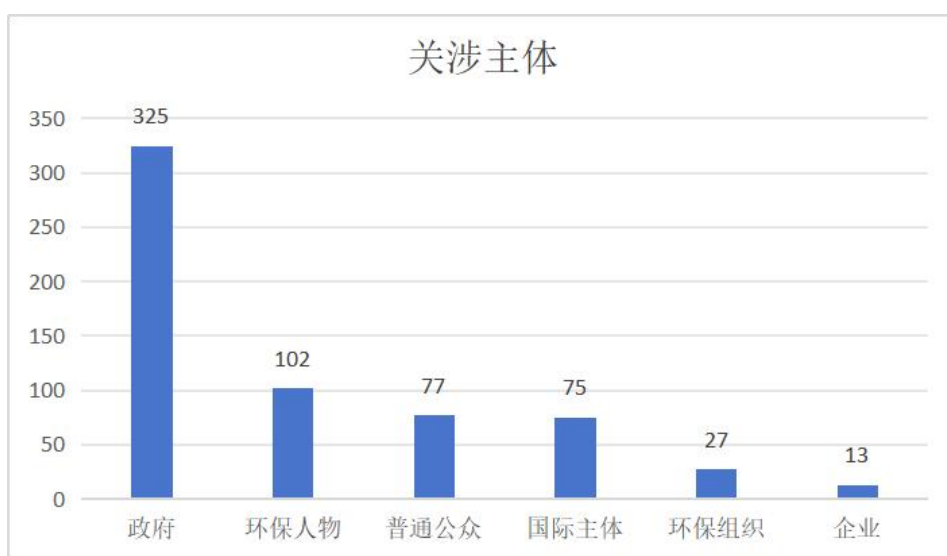


图 3-3 生物多样性报道中的关涉主体

(来源: 作者自制)

### (一) 政府: 生物多样性保护的行动者和监管者

政府治理形象是国家环保形象的重要组成部分, 在《中国日报》的生物多样性报道中, 涉及政府主体行为的报道频率最高, 且以正面报道为主, 旨在展现政府的积极有为。结合具体行为来看, 政府的主体特征可归为以下几点:

一是生物多样性治理的行动者。从具体行为来看, 以“治理举措与进步”占比最大, 即以政府官员或部门作为信源, 介绍政府在解决生物多样性问题时开展的具体保护工作, 既有中央政府专项行动规划的实施进展, 也有地方政府在面对各地不同生态问题时因地制宜的具体举措。此外, 政府在报道中还较多表现出“政策发布与解读”。由此可以看出《中国日报》在生物多样性报道中塑造的政府形象是“积极发布行动规划, 落实治理举措, 不断完善生物多样性相关的体制机制以促进生物多样性保护取得成果”。

二是生物多样性治理的监督者。政府治理形象不仅体现在政府在生物多样性问题上的保护行动, 更体现在政府对于其他主体生物多样性保护行为的监督管理。从具体行为来看, 政府监督者形象主要体现在“环保立法与执法”、“加强监管保护”两个方面, 即政府通过严格执法监管破坏生物多样性的违法犯罪行为。如《长江保护法》发布后, 《中国日报》报道了“重庆 8 人因捕捞、贩卖珍稀长江鱼罪名成立”, 这是中国首例涉及珍稀鱼类重大危害的民事公益诉讼。此外, 政府的“监管保护”还体现在对生物多样性动态的监测以了解国家的生物多样性资源状况和趋势。具体包括监测生态破坏风险、控制入侵物种等, 旨在守护生物资源和维护生物安全。

三是生物多样性国际合作的推动者。政府是生物多样性外交活动中的重要主体, 尤其是近年来中国屡次在国际环境会议中发声, 获得了诸多国际主体的认可。通过上文对政府主体行为的统计发现, 政府在环保外交活动中的表现主要为“推动国际合作”、“资金投入”、“倡导呼吁”、“做出环保承诺”等等。中国在国际环境会议上多次作出环保承诺, 并切实履行承诺, 因此“重信守诺、言出必行”是生物多样性报道中呈现的国家主体形象之一。

政府的负面行为主要体现在“监督不力”和“法律缺失”两个方面, 这两类行为的出现频率最低。主要包括对于某些新出现的生物多样性问题国家的法

律法规不完善、管理体制需要改进，部分地方政府对于中央的环保政策落实不到位、存在监管漏洞，对于中央督察组的要求整改不及时等等。这些行为总体占比低且在报道中所占篇幅较短，极少以单独主题的形式出现，主要为了显示对政府失责行为的追究和问责，凸显政府加强监管、积极改进的形象。

## （二）环保人物：生物多样性保护事业的奉献者

“环保人物”是仅次于政府后出现频率最高的主体，他们有一个共同的特点，即生物多样性保护事业的贡献者。从具体行为来看，“科研工作”、“环保行动”是占比最多的两类行为，其次是“讲述环保理念”和“提出建议”。环保人物的行为表现多体现在人物事迹报道中，因此以中立和正面报道倾向居多，其他主题报道中的环保人物多是作为补充信源，充当科学信息的解释者和环保行为的呼吁者。

《中国日报》塑造了许多生物多样性保护事业中的典型环保人物形象，他们的事迹多富有传奇色彩，例如《One man and his menagerie》（一个人和他的动物园）一文讲述了为救助许多残疾野生动物而负债百万，独自经营小型动物园 33 年的 82 岁老人罗应久的故事；《Marine protection makes waves for former reporter》（海洋保护让前记者掀起波澜）讲述了 18 年来带领民间草根组织致力于北海海洋环境保护、生物多样性保护、迁徙候鸟保护等领域的退休记者许海鸥的故事。这些报道中的环保人物事迹起到了良好的示范作用，也进一步印证了我国公众保护生物多样性的自觉性。

“科研专家”是占比最多的一类环保人物，生物多样性报道中其主要的行为表现是“科研工作”、“倡导呼吁”和“宣传科普”，由于从事生物多样性保护工作的特殊性，这些“科研工作者”多在条件较为艰苦的环境中工作，他们数十年如一日地扎根在物种保护的一线，体现了“不怕吃苦、无私奉献”的环保人物形象。如在《Foreign experts hail nation's biodiversity heroes》（外国专家称赞中国生物多样性保护英雄）一文中，借用两位英国专家的话将一生专注动物保护的“中国大熊猫之父”胡锦涛和“朱鹮保护拓荒者”刘荫增两位学者称为“中国生物多样性保护英雄”。

## （三）普通公众：意识提高且自觉行动的参与者

普通公众这一主体在报道中共涉及 77 次，“观念转变”、“环保行动”、“生

活改善”是普通公众较为突出的几类主体行为。其中“环保观念转变”的出现频率最高，旨在展现公众对于环保政策和环保生活方式的认知与接受，凸显公众的保护意识不断提高。《中国日报》善于从细节出发，以人与自然的互动凸显公众在生物多样性保护中的主体行为。在野象北迁事件中，《中国日报》不仅是报道几头大象的行径路线，而是注意到野象迁徙事件背后当地村民和政府对这些动物的关心，凸显了中国普通公众野生动物保护意识的提高。“生活改善”主要是指居民从环境保护中获得收益从而改善生活条件。此类报道中公众主动配合环保政策、参与环保行动，并从保护环境中获得经济收益。

普通公众的负面行为主要体现在“生态破坏”，但这类行为多数存在于报道的历史语境中，即在我国大力推行生态文明建设前普通公众为了获取利益而参与非法野生动物贸易、破坏野生动物栖息地、非法捕捞等等，多为凸显政府对非法行为监督力量的加强和政策、法规推出后居民观念和行动的转变。总的来说，《中国日报》生物多样性报道中所塑造的事环保意识提高的普通公众，他们既是自觉行动的参与者也是生态经济的促进者和受益者。

#### **（四）国际主体：中国生物多样性保护事业的认同者和支持者**

据国际主体形象的统计发现，“认同中国”、“参与合作”是出现频率最高的几类表现。此外，“危机严重”、“转嫁矛盾”等负面行为多体现在生物多样性灾难等突发环境事件中，出现次数较少。因此，国际主体在生物多样性报道中体现的总体形象主要是中国生物多样性保护事业的认同者和支持者。如在联合国气候大会第15次缔约方会议的相关报道中，引用世界自然保护联盟高官哈德卡斯尔的话指出：“在中国如何管理自然、保护区、国家公园、自然保护区等方面，我们除了支持、工作、帮助和向中国学习之外，别无选择。”

#### **（五）环保组织和企业：生物多样性保护事业的重要推动者**

在环境传播中，环保组织的作用是独特的，“保护藏羚羊”、“拯救绿孔雀”等议题都是由环保NGO最先关注和发起，并通过与媒体的互动形成报道议题。在《中国日报》生物多样性报道中，环保组织的行为主要表现在“提出建议”、“发起项目”、“调查研究”几个方面，报道中的环保组织既是生物多样性保护的自觉行动者、倡导呼吁者，也是政府决策的监督者、建议者。同时，国内外环保组织的交流与合作也推动了中国生物多样性保护行动与理念的国际传播。

企业的主体形象主要集中在“发展转型”、“国际合作”、“技术创新”几类行为，负面报道较少。这几类行为表现多在报道中同时出现，对内体现为企业积极开展绿色发展转型，创新环保技术、生产环保产品，并将技术应用于生物多样性保护的实际行动中。如《Chinese internet companies join fight against illegal wildlife trade》（中国互联网公司加入打击野生动物非法贸易的行列）一文中指出，中国互联网三巨头阿里巴巴、百度和腾讯及国外同行微软、谷歌等公司组成了一个终结野生动物在线贩运联盟以打击线上线下的非法野生动物贸易。对外则体现在国内企业与外国企业或非政府组织开展合作，共同发起行动倡议或项目。如蔚来汽车与联合国开发计划署合作，宣布了在中国保护区和国家公园开展生物多样性保护合作的计划。总的来说，报道所呈现的中国企业积极践行环保责任，不仅专注于企业的可持续发展转型，还为社会生物多样性保护提供资金、积极参与国际合作，丰富了国际生物多样性保护的合作成果。

表 3-4 生物多样性报道中的主体行为

（来源：作者自制）

政府		环保人物		普通公众		国际主体		环保组织		企业	
治理举措 与进步	93	科研工作	52	观念 转变	43	认同 中国	54	提出 建议	11	发展 转型	7
政策发布 与解读	89	环保 行动	48	环保 行动	26	参与 合作	33	发起 项目	11	国际 合作	8
推动国际 合作	68	讲述 环保 理念	30	生活 改善	34	倡导 呼吁	26	调查 研究	8	技术 创新	5
环保立法 与执法	54	提出 建议	30	生态 破坏	15	提出 建议	10	倡导 呼吁	8	服务 社会	3
加强监管 保护	37	倡导 呼吁	24	其他	5	危机 严重	10	国际 合作	6	环境 违法	1
资金投入	30	宣传 科普	21	参与 监督	3	政策 评价	12	环保 行动	6	倡导 呼吁	2

倡导呼吁	22	政策解读	12			转嫁矛盾	4	其他	5	其他	1
做出环保承诺	21	其他	3			其他	3				
给予生态补偿	15										
宣传教育	7										
技术创新	7										
监督不力	3										
法律缺失	3										
其他	7										

### 第三节 生物多样性报道的形式特征

报道的形式特征即不同内容以何种形式表达，关乎报道的吸引力和传播效果。本节从报道体裁、报道形式两个类目出发，发现《中国日报》生物多样性报道在体裁的选择上较为灵活，总体上以消息为主；报道形式以图文复合报道为主，纯文字报道和其他形式占比较少，图片类型包含纪实类图片和漫画类图片，兼具现实呈现与观点反思。

#### 一、报道体裁：以消息为主

目前最主要的报道体裁分为消息、通讯和评论三种。“消息”是用最简明扼要的文字报道最新发生的事实的一种体裁，它不仅是传递消息最有效的一种体裁，也是新闻报道中数量最多的类型。“通讯”与“消息”的不同之处则在于它的报道内容比消息更加翔实，涉及的范围更广，也更具有系统性。“新闻评论”笼统来说是社会各界对新近发生的新闻事件所发表的言论的总称，其中社论是代表报纸的重要指导性言论。<sup>1</sup>在本研究中由于社论的数量较少，因此将其也放入评论文体进行统计。结合《中国日报》生物多样性报道实际情况，本文确定了消息、通讯、评论、特别报道、专访以及其他（包括政策文件原文、会议讲

<sup>1</sup> 甘惜分.新闻学大辞典[Z].郑州:河南人民出版社,1993:155.

话、研究报告节选等) 六个类目。

据表 3-5 统计,《中国日报》的生物多样性报道体裁总体上以消息为主, 总共有 274 篇消息, 报道篇幅均在 600 词及以下, 占到总数的 67.7%; 其次是通讯和评论, 数量为 60 篇和 35 篇, 分别占到 14.8%、8.6%。由于生物多样性报道体裁的多样性, 在下文中将借助报道体裁与主题的交叉分析, 考察主要的几类新闻体裁所承载的新闻内容有何不同, 具有何种作用。

表 3-5 报道体裁

(来源: 作者自制)

体裁	数量 (篇)	比例 (%)
消息	274	67.7%
通讯	60	14.8%
评论	35	8.6%
特别报道	15	3.7%
专访	12	3%
其他	9	2.2%
合计	405	100.00

据表 3-6 来看, 消息体裁在各类新闻议题中的占比都遥遥领先, 主要集中于生物多样性保护成果的介绍与宣传、政策法规的发布以及国际会议的进展等内容, 注重对事实基本要素的描述。消息能够用精炼的语言及时、准确地呈现关键信息, 让读者能够用尽可能短的时间掌握最新事实, 可见《中国日报》在生物多样性报道中对于时效性的重视。此外还可以观察到, 生物多样性调查报道和灾难性报道的体裁均比较单一, 消息体裁占绝大多数, 可见《中国日报》的生物多样性报道在有争议性的环境问题或负面新闻上注重于事实的描述, 并未围绕问题的背景、原因等进行深层次的挖掘。

通讯报道所关注的内容主要有重大保护成果的宣传、国际合作新闻以及典型的环保人物事迹。在成果报道上, 通讯报道不只注重事实的呈现, 而是围绕成果的政策背景、具体体现和重大意义等进行全面描述。除了对客观数据的引

用之外，通讯报道中会借助故事叙事、画面描述、主体评价等更为灵活的方式来呈现保护成果。在国际合作报道上，中外生物多样性对话、科技合作以及中国对外的生物多样性援助多以通讯呈现。在环保人物报道上，通讯报道侧重于介绍“个像”而非“群像”的事迹，报道内容翔实、注重细节，对典型人物的保护事迹和环保理念都予以阐述。新闻评论主要是政府官员、专家学者和国际人士对于现阶段的生物多样性政策、治理措施或生物多样性现象的评价，具有明确的立场和鲜明的观点，多数报道为特邀专家撰稿或旗下智库提供。

综上，《中国日报》生物多样性报道呈现出以消息为主、多种体裁并存的特点，其中又以通讯、评论两类体裁应用较多。宣传生物多样性保护成果、发布生物多样性政策信息、生物多样性相关的国际会议等多以短小精悍消息呈现；典型保护成果、环保人物事迹以及生物多样性国际合作案例多以全面翔实的通讯呈现；重大政策发布、治理措施的实施、合作项目的推进等又辅以多主体的评论文体进行补充，形成与消息、通讯等相关的系列报道。因此，可以看出《中国日报》在体裁的选取上较为灵活，但具备更深刻解读与分析的特别报道与专访报道数量均不多，同时在生物多样性灾难议题和调查评估议题上的报道体裁较为单一，只注重于对浅层事实的描述，对于环境信息背后的深层次原因的挖掘还有待提升。

表 3-6 报道体裁·报道主题交叉表

(来源：作者自制)

		报道体裁					
		消息	通讯	评论	特别报道	专访	其他
报道 主题	生物多样性保护成果报道	81	21	7	12	2	4
	生物多样性政策法规报道	61	9	4	1	2	1
	生物多样性国际合作报道	57	16	20	0	6	2
	生物多样性调查评估报道	26	2	1	1	0	1
	公众参与报道	18	3	0	1	0	0
	环保人物事迹报道	16	9	0	0	0	0
	生物多样性灾难报道	11	0	2	0	1	1
	其他	4	0	1	0	1	0

合计	274	60	35	15	12	9
----	-----	----	----	----	----	---

## 二、报道形式：以图文复合报道为主

通过对 405 篇样本的分析发现,《中国日报》的生物多样性报道主要分为三类形式,包括纯文字报道、图文报道和其他报道,其他类包括视频报道、文字+视频报道、组图报道等。整体上看,《中国日报》的生物多样性报道以图文复合报道为主,体现了多种形式融合报道的观念。图文报道中又以文字为主、图片为辅的配图报道居多,同时涵盖了少部分以图片为主、文字为辅的图片报道。报道中涉及的图片主要有纪实图片、新闻漫画两大类,整体上凸显了“人与自然和谐共生”这一主题。

### (一) 图文报道：生动展现画面

据统计结果来看,《中国日报》生物多样性报道中的图文报道达到 336 篇,占到总数的 83%。图片能够更加直观地展现报道内容,以更加生动的形式突出报道主题,起到“眼见为实”的说服效果。因此,《中国日报》的图文报道多用于生物多样性保护成果展示、国际合作介绍、政策实施推进等主题中,分别有 138 篇、77 篇、72 篇,占到图文报道总数的 76.5%。例如《Tangjiahe a paradise for wildlife》(《唐家河是野生动物的天堂》)一文首先简短精要地讲述了唐家河自然保护区内物种丰富、风景壮丽的新闻事实,配图则展示了正在觅食的大熊猫、在草地漫步的羚羊、嬉戏打闹的金丝猴、驻足休息的绿尾虹雉四幅野生动物的生活景象,诠释了唐家河作为“天然基因库”是名副其实的野生动物天堂。

### (二) 纯文字报道：严肃表达观点

纯文字报道为 55 篇,占到总数的 13.6%。文字报道的文风较为严肃,因此在消息、评论类体裁中较为常见,主要用于介绍和阐释生物多样性政策、法规内容。例如《Nation aims to expand protected area management》(《国家旨在扩大保护区管理》)一文中采用了纯文字报道的形式,以国家林业局和草原管理局作为主要消息来源,公布了中国近几年内在建立保护区管理机制和完善配套法律方面的计划;社论《Greater awareness behind care for elephants: China Daily editorial》(《提高对大象的保护意识》)则以较长的文字篇幅表达了对大象北迁背后亚洲象保护问题的深度思考,对于中国未来推动绿色发展、促进生态保护

方面的工作具有指导意义。

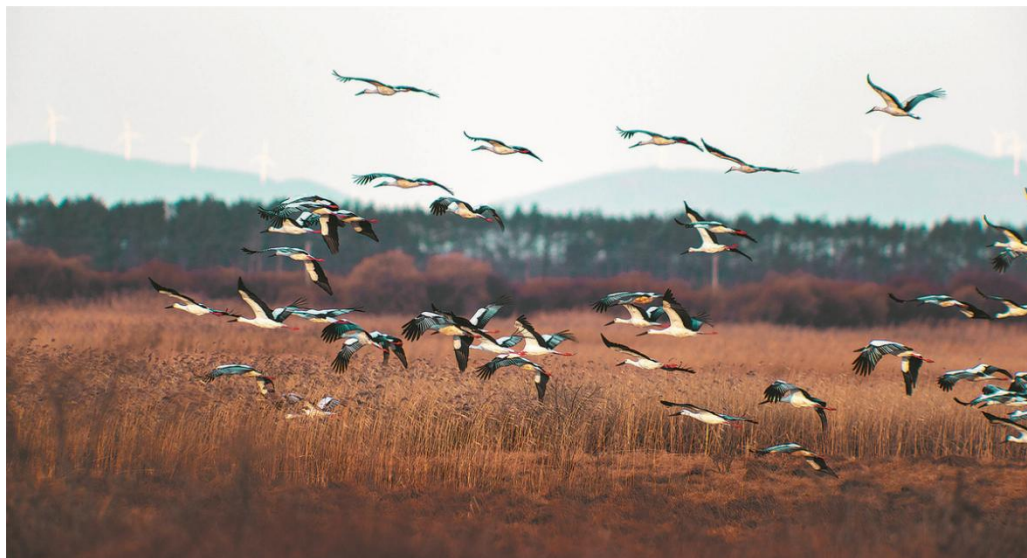
表 3-7 报道形式

(来源：作者自制)

主题	数量 (篇)	比例 (%)
图文报道	336	83%
文字报道	55	13.60%
其他	14	3.50%
合计	405	100.00

### (三) 图片报道：兼具现实与反思

《中国日报》的图片报道主要分为纪实图片与新闻漫画两类，兼具现实与反思。其中，纪实图片在自然类报道中展示的内容包括森林、草原、湿地等自然生态景观及珍稀保护动物在这些环境下的生存实况。如图 3-4 所示，在《Oriental stork numbers rise at national reserve》(国家自然保护区东方鹤数量增加)一文中，展示了一群东方白鹤在黑龙江省红河国家级自然保护区展翅飞翔的画面，既呈现了珍贵的野生动物迁徙图景，又生动说明了自然保护区为大量物种提供了良好的栖息环境，对保护工作具有重要意义。



(图 3-4 来源于《中国日报》2023 年 4 月 26 日)



（图 3-5 来源于《中国日报》2022 年 8 月 9 日）

在人文类报道中，纪实图片涵盖的要素主要是人与动植物，如巡护员、救援工作者、护林员等环保人物与其所守护的自然生物，旨在展现“人与自然和谐相处”的主题。如《Rescue center offers safe haven to wildlife in Qilian Mountains》（救援中心为祁连山野生动物提供安全避难所）一文简单介绍了祁连山国家公园内的野生动物救助中心的情况，并共配了八张图片分别展示秃鹫、猫头鹰、马鹿、岩羊等动物受到救援人员悉心照料的场景，彰显了青藏地区在野生动物保护方面的努力。

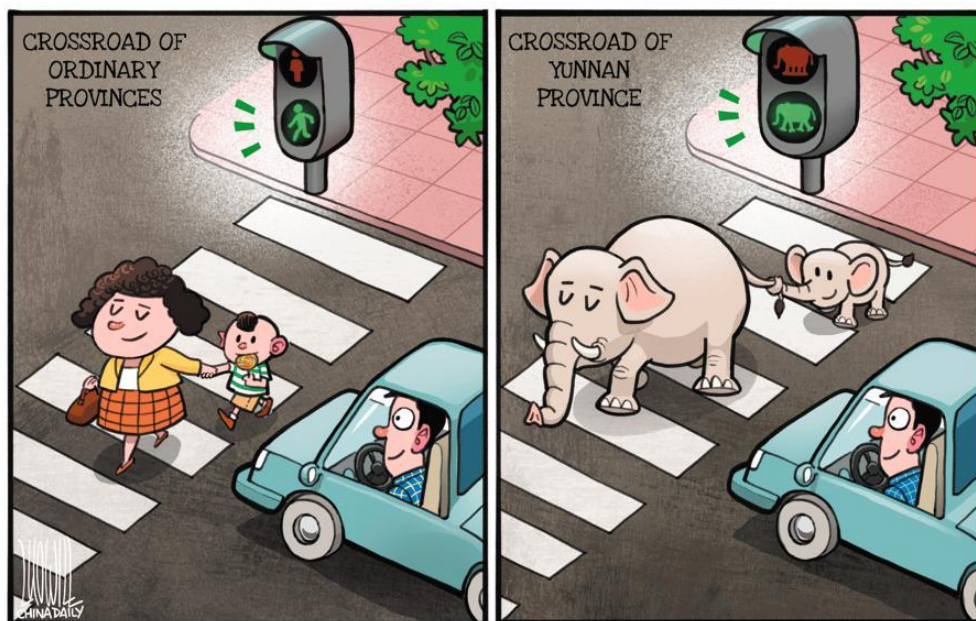
《中国日报》美术部负有盛名，海外版一张张“美出圈”的漫画封面也印证了《中国日报》“以画笔讲述中国故事，用创意传播中国形象”的新闻理念。在生物多样性报道中，《中国日报》同样创造出了许多生动的新闻漫画，其兼具艺术性与趣味性，反映了对现实的思考，给读者提供了深刻的启发。如在《SOS from biodiversity》（来自生物多样性的求救）这篇漫画报道中，全篇没有文字或图片注释，只有一幅由三部分组成的漫画：左边黄色部分是各式各样的捕猎工具和堆满的动物残骸，右边蓝色部分是不断扩建的大楼，而夹在中间的绿色部分呈现的是一头大象踩在犀牛的身上艰难地向外呼救的画面。漫画暗示了野生动物的栖息地遭到严重破坏，其生存空间正在被迅速挤占，仅存的动物也面

临濒临灭亡的危机，以直观有力的方式带给读者心灵震撼，呼吁读者提高生物多样性保护意识。

新闻漫画同样可以辅助观点的表达，如《Effective steps needed to protect elephants》（保护大象需要采取有效措施）一文摘录了中国科学家关于亚洲象保护的小组研究报告，文字部分较长且比较枯燥，而配图则以漫画的形式生动展现了云南省在亚洲象保护上所具备的独一无二的“全民行动”氛围。该文发出时正值亚洲象北迁时期，不同于纪实类报道对于野象迁徙实况的记录，漫画的呈现形式则从侧面反映了云南省政府和民众在野生大象保护方面的积极作为，不仅增加了报道的可读性，也丰富了亚洲象系列报道的形式。



（图 3-6 来源于《中国日报》2022 年 12 月 12 日）



(图 3-7 来源于《中国日报》2021 年 6 月 17 日)

## 第四章 《中国日报》生物多样性报道建构国家环保形象的框架分析

基于媒介建构论的视角，“框架”是媒介形象建构过程中的有力工具。媒体可以有意识地选择和突出一些内容，即借助报道中隐含的框架来呈现媒介形象。“诠释包裹”作为框架分析的路径之一，可以通过将框架拆解为“框架装置”和“推理装置”，从而揭示框架背后文本的建构技巧和深层意义。因此，本章将在“诠释包裹”的理论路径下分析《中国日报》生物多样性报道对于国家环保形象的框架建构。

### 第一节 生物多样性报道建构国家环保形象的框架类型

#### 一、框架提炼

通过上一章对生物多样性报道的内容特征分析可知，《中国日报》在报道主题上首先着重展现生物多样性保护成果，典型报道有《Nation's effort to safeguard biodiversity pays dividends》（国家保护生物多样性的努力获得了回报）、《A green path to biodiversity》（一条通向生物多样性的绿色之路）等，旨在凸显濒危野生动物种群恢复、生态系统多样性改善等方面取得的进步；其次是介绍中央政府和地方政府围绕生物多样性制定的一系列政策、法规以及政策实施过程中采取的举措，典型报道有《More red lines drawn to protect environment》（为保护环境划定更多红线）、《Law change aims to further protect wildlife》（法律改革旨在进一步保护野生动物）等，旨在彰显制度安排的科学合理，将制度优势转变为治理成效的原因；此外报道主题中还强调中国在国际合作中的积极作为，典型报道有《COP15 deal pivotal for reversing biodiversity losses》（COP15 是扭转生物多样性丧失的关键）、《China bolsters biodiversity conservation dialogue》（中国加强生物多样性保护对话）等，旨在赞扬中国作为生物多样性大国的负责与担当。

在关涉主体中，《中国日报》以政府为核心主体角色，将政府塑造为积极治理的行动者、监督者以及生物多样性国际合作的推动者，凸显政府在生态治理

层面的积极有为；而环保人物、普通公众、环保组织、企业等其他主体在政府引领下，成为生物多样性保护事业的重要参与者和推动者，呈现出多方共治、集体行动的特征，而多元主体及其在生物多样性议题中的行为表现又为国家环保形象的多维塑造提供了支撑。

在上述内容分析的基础上，结合第二章中对“国家环保形象”的界定，即一国在自然生态维度、政府治理维度、环保外交维度、公众保护维度等方面的生态状况在媒体报道中呈现出的形象。本文提炼出《中国日报》建构国家环保形象的五大框架：“成效显著的绿色中国”、“守诺负责的中国”、“协同发展的中国”、“治理有效的中国”、“集体行动的中国”。

## 二、框架阐释

通读 405 篇生物多样性报道样本，结合五大框架的使用语境，其具体内涵阐释如下：

“成效显著的绿色中国”框架：突出中国在生物多样性保护中取得的成果，包括整体生态环境的改善和濒危物种数量的恢复等内容，展现出自然生态维度的保护成效与绿色发展。

“守诺负责的中国”框架：说明中国在全球生物多样性治理中的责任担当，包括引领国际环境合作、履行环保承诺及援助其他国家开展生物多样性保护的行动，凸显了中国在环保外交领域的责任担当。

“协同发展的中国”框架：说明生物多样性保护不仅能改善生态环境，同时能促进经济的高质量发展，达到经济效益与生态效益的协同，展现出生物多样性保护在提升居民生活水平、促进经济发展方面的巨大潜力。

“治理有效的中国”框架：主要指政府针对生物多样性保护出台的系列政策法规以及政策落实情况，彰显政府环境治理举措的力度与温度，凸显中国制度安排上的科学和合理，展现出政府治理的积极有为。

“集体行动的中国”框架：强调中国的生物多样性保护不是只依靠单一主体的力量，而是拥有各地区、各行业、各主体的共同支持。一方面展现出公众主体环保意识的提高，另一方面展现出环保共识凝聚后上下一心、共同行动的团结中国。

## 第二节 生物多样性报道建构国家环保形象的诠释包裹

通过观察研究样本和“诠释包裹”理论，本节将从“隐喻”、“举例”、“标语”、“描述”、“原因”、“结果”及“道德呼吁”七个维度来拆解框架，以此来探究《中国日报》借助新闻框架建构国家环保形象的方式和策略。

### 一、“成效显著绿色中国”框架

“成效显著绿色中国”框架是《中国日报》生物多样性报道中最常见的框架之一，旨在透过事实描述突出我国生物多样性保护取得的显著成效，并揭示这些成效背后蕴含的价值意义。成效显著绿色中国框架“诠释包裹”矩阵如表 4-1 所示。

表 4-1 成效显著绿色中国框架“诠释包裹”矩阵

		成效显著绿色中国
框架装置	隐喻	公园城市 (park city); 天堂 (paradise); 动植物王国 (a kingdom of plants and animals); 基因银行 (a bank of species' genes)
	范例	1. 华南虎从悬崖边爬回来 (South China tigers claw way back from brink); 2. 朱鹮卷土重来 (makes comeback); 3. 中国麋鹿显著复苏 (remarkable revival); 4. 洞庭湖鸟类和植物回归 (birds and plants back); 5. “水塔”见证了生物多样性的增长 ('Water tower' sees increased biodiversity); 6. 长江禁渔后的生物多样性恢复 (Biodiversity recovering)
	描述	1. 冬天, 当我牵着马沿着水库岸边散步时, 成群的大雁栖息在栅栏后面的湿地边缘。(flocks of wild geese roosted at the fringe of the wetland behind the fences); 2. 野生大熊猫的数量……从 1114 只增加到了 1864 只, 朱鹮的数量则从 7 只增加到了 5000 多只。野生亚洲象的数量从……180 头增加到现在的 300

		头左右，海南长臂猿的数量也……不超过 10 头增加到……35 头； 3. 改善的水质 (Improved water quality) 吸引了比以往更多的鸟类，包括许多已经停止来的鸟类 (attracting more bird species)；
推理装置	原因	1. 政府治理：不断出台政策法规和采取措施以扭转生态恶化的趋势； 2. 多方行动：许多濒危物种的回归是多方共同努力的结果
	结果	1. 中国在生物多样性保护方面取得的成就为其他国家提供良好的借鉴 (serve as good reference practice)； 2. 中国战略为解决生物多样性丧失问题带来希望 (offers hope in tackling biodiversity losses)； 3. 使得居民有更多机会接近自然 (get close to nature)

### (一) 框架装置:生动形象，聚焦进步事实

在成效显著绿色中国框架中，框架装置包括隐喻、范例、描述三个元素。主要展现了两个方面的内容：一是濒危动植物数量的恢复与增长。二是生态环境保护与修复取得显著成就，体现为整体生态环境的持续改善、区域地理景观的独特美丽。

#### 1. 形象隐喻突出生态之美

在隐喻层面，《中国日报》通过形象隐喻的使用塑造了数个独特的区域地理景观。其中，“花园”是报道治理成果时的一个典型意象，生动地诠释了“美丽中国”的生态形象。如《中国日报》把浙江开展优美宜居的城市环境建设比喻为“浙江正在建设一个大花园”；把森林覆盖率提高到 45% 的北京比作是“公园城市”，让读者对于中国城市的自然风光有了更为直观的认知。环境改善带来物种的回归，《中国日报》把西藏长塘国家级自然保护区称作是珍稀高原野生动物的“天堂”，把野生鸟类聚集的北京凉水河比喻为摄影爱好者的“天堂”，而北京则是鸟类资源丰富的“观鸟之都”。此外，作为中国“生态文明发展的排头兵”和 COP15 大会举办地的云南，被《中国日报》多次称之为“动植物王国”和“基因银行”，展现了其生物多样性资源的丰富性。

#### 2. 成功案例论证成果广泛

在范例层面，《中国日报》列举了华南虎、朱鹮、麋鹿等诸多标志性物种“重获新生”的成功案例。在全球生物多样性保护的黯淡前景中，中国在濒危野生

动物保护方面取得的成效让世界看到了一线希望。其中比较典型的是麋鹿这种曾经在本土灭绝的物种在百年后“成功还家”的案例。《中国日报》将麋鹿的复苏故事称为“传奇”，从本土灭绝到重新从异国引进后，国家高度重视麋鹿的保护，成功将该物种从灭绝的边缘拯救出来，曾经野外无处可寻的麋鹿已经增长到1万只，在北京、江苏、湖北三个保护基地茁壮成长。此外，范例中还展现了诸多区域生态系统的恢复，如洞庭湖、三江源以及长江中下游地区，一个个切实改善的案例说明中国积极落实保护举措，凸显了生物多样性保护成果的广泛性。

### 3. 变化描述增强成效报道说服力

在描述层面，《中国日报》主要以数据描述和画面描述的方式展示中国生物多样性保护的“今非昔比”。如《New lease of life for endangered animals》（濒危动物重获新生）一文中关于物种数量变化的描述：

“野生大熊猫的数量在过去40年里从1114只增加到了1864只，而朱鹮的数量则从7只增加到了5000多只。野生亚洲象的数量从……180头增加到现在的300头左右，海南长臂猿的数量也……不超过10头增加到……35头”（The number of giant pandas in the wild has increased from 1,114 to 1,864 ……， while the crested ibis ……from only seven to more than 5,000. The Asian elephant …… from 180 ……to about 300 at present, and ……Hainan gibbons……from no more than 10 in two groups …… to 35 in five groups.）<sup>1</sup>

数据的引用会使得变化更加直观可感，同时也更具说服力。此外，《中国日报》还运用生动的画面描述呈现一幅幅美丽的生态画卷。如《Suburban stomping ground treads out green path to growth》（郊区踏出绿色增长之路）一文在结尾写到：

“冬天，当我牵着马沿着水库岸边散步时，成群的大雁栖息在篱笆后面的湿地边缘。一些鸟儿展翅飞翔，迎着深蓝色的天空飞翔。它们的叫声在清新的空气中回荡，在正午的阳光下舒适地暖和起来。”（As I ambled my horse along the shores of the reservoir in winter, flocks of wild geese roosted at the fringe of the wetland behind the fences. Some of the birds took wing, flying against a deep blue sky. Their calls resonated through the crisp, clear air, warming up comfortably in the

<sup>1</sup> New lease on life for endangered animals, *Xinhua*. November 29, 2021.

midday sun.)<sup>1</sup>

北京野鸭湖国家湿地公园是鸟类观察者的热门景点，一直被誉为北京最成功的环境保护工作之一。该文以野鸭湖国家湿地公园的游客视角切入，描述了一幅“蓝天碧水、大雁群飞、游人漫步”的惬意场景，让读者仿佛身临其境，凸显了人与自然和谐共生的主题，也显示了北京市湿地保护计划取得的成果。

过去，北京由于空气污染和水污染问题多次被国外主流媒体报道，成为中国环境问题的负面代表。如今，北京的“生物多样性”状况不断向好，有望成为中国环境保护的正面典型，扭转国际舆论场上的负面环境形象。《中国日报》积极报道北京的生物多样性状况，从北京的治污、减排、增绿等行动中挖掘生物多样性保护成果，以小见大地展现北京环境保护工作的成功。

## （二）推理装置：总结原因，凸显多方努力

成效显著的绿色中国框架的推理装置主要囊括原因和结果两个层面，即剖析生物多样性保护成果背后的推动力量及其带来的积极影响。

### 1. 归因分析凸显政府主导的多方共治

在归因层面，《中国日报》认为“政府不断出台政策法规和实施执法措施”以及“多方共同努力”是我国生物多样性获得增长的主要原因。其中，政府的治理措施是直接原因，也是生物多样性保护取得成效的主导力量。我国加快国家公园保护体系建设、划定生态保护红线、明确生物多样性保护优先区域等举措在保护多濒危野生动植物及其重要物种栖息地方面发挥着重要作用，使得整体生态环境持续向好。在政府的引导下，企业、环保组织、环保人物和公众自觉配合、共同参与到生物多样性保护行动中，构筑了一幅政府主导下多方共治的环保治理图景。

### 2. 积极展现生物多样性保护的内外价值

在结果层面，《中国日报》认为生物多样性保护带来的意义和价值主要有两个层面：对内促进公众环保生活方式的转变，使得公众有更多机会接近大自然，实现人与自然和谐共生。对外影响主要有助于保护全球的生物安全和生物多样性，为全球生物多样性保护贡献中国智慧和方案。中国的环境保护是世界的一部分，因此中国在生物多样性保护上取得的显著进步将会使得联合国生物多样性蓝图更加有希望。例如《Nations can learn from China's biodiversity efforts》

<sup>1</sup> Alexis Hooi. Suburban stomping ground treads out green path to growth, *China Daily*, January 20, 2023.

（各国可以从中国的生物多样性努力中学习）报道中指出，中国避免了“先污染后治理”的模式，可以为世界尤其是发展中国家提供借鉴方案，直接点明中国的发展模式向面临平衡经济和生态两难困境的国家推广的可能性。

由上述分析可知，《中国日报》灵活运用了“花园”、“天堂”等形象生的隐喻和华南虎、朱鹮、麋鹿等物种恢复及洞庭湖、三江源和长江沿岸生态系统的重现生机等案例，以画面描述和数据描述来展现治理成果，凸显了成效显著、绿色发展的自然生态形象。《中国日报》还将成效归因于政府治理举措和多方环保努力，展现了积极有为的中国政府形象和全民行动的公众主体形象。同时，通过世界及其他发展中国家生物多样性保护的影响，显示出中国愿为世界提供解决方案的决心。

## 二、“守诺负责的中国”框架

《中国日报》借助守诺负责的中国框架，展现了中国支持生物多样性多边治理体系、积极履行国际生物多样性公约、支持发展中国家提升环保能力的负责任大国形象。守诺负责的中国框架“诠释包裹”矩阵如表 4-2 所示。

表 4-2 守诺负责的中国框架“诠释包裹”矩阵

		守诺负责的中国
框架装置	隐喻	“在同一条船上的乘客” (common stake as passengers in the same boat); 地球生命共同体 (a community for all life on Earth); 命运共同体 (a community with a shared future)
	范例	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 中国担任生物多样性公约第 15 次缔约方会议 (COP15) 主席国</li> <li>2. 生物多样性保护南南合作 (South-South)</li> <li>3. “一带一路”国际绿色发展联盟 (BRI International Green Development Coalition)</li> <li>4. 中老联手加强野生动物保护 (China, Laos unite to boost wildlife protection)</li> <li>5. 中国帮助巴布亚新几内亚守住生态红线 (China can help</li> </ol>

		<p>PNG defend its ecological redline)</p> <p>6. 生物多样性援助是中国和亚洲专家的首要议题 (Biodiversity aid)</p>
	描述	<p>1. 信守承诺: 习近平总书记重申中国保护生物多样性和促进可持续发展的坚定承诺 (China's strong commitment)</p> <p>2. 引领合作: 中国一直是保护生物多样性多边进程的积极参与者和促进者 (Participant and facilitator)</p> <p>3. 开展援助: 中国在环境保护方面支持了许多发展中国家, 尤其是非洲和亚洲国家。</p>
推理装置	原因	<p>1. 生物多样性是世界面临的最大问题的核心 (Biodiversity is at the center of the biggest issues);</p> <p>2. 生物多样性保护需要全球合作 (The biodiversity conservation requires global cooperation)</p> <p>3. 中国具备实现生物多样性保护革命性变化的条件和能力 (China has the conditions and ability to achieve revolutionary changes)</p>
	道德呼吁	<p>1. 建设全球生态文明是不可推卸的共同责任 (a shared responsibility);</p> <p>2. 中国愿与国际社会携手努力 (Joining hands with the international community), 保护我们称之为家园的地球</p>

(一) 框架装置：引用例证，展现积极作为

守诺负责的中国框架的框架装置中主要包含了隐喻、范例、描述三个要素。主要体现了中国作为全球生态保护的参与者、贡献者和开拓者，积极参与全球生物多样性治理进程，努力构建公平、公正、共赢的全球环境治理机制。

1. 共同体隐喻表明中国立场

在隐喻层面，《中国日报》将中国与世界各国、全体人类的关系描述为“命运共同体”，强调各国在面对生物多样性问题时是“在同一条船上的乘客”，以此来呼吁各国共同行动、努力达成生物多样性保护的全球共识。如报道中多次表明：面对全球环境风险挑战，各国是同舟共济的命运共同体。以共同体隐喻

形象表明面对生物多样性丧失的危机，全世界各国唯有团结协作、一致行动方能应对，表明中国支持多边主义与国际合作的立场。

## 2. 合作案例展现中国作为

在范例层面，《中国日报》列举了大量生物多样性保护的国际合作案例，以呈现中国在全球环境治理中的积极作为。一方面，中国始终坚持多边主义，积极促进国际生物多样性交流对话、合作共赢，如“担任 COP15 大会主席”、“推进绿色一带一路”、“开展生物多样性保护南南合作”等。另一方面，中国积极履行大国责任，向发展中国家开展生物多样性保护援助，推动环保科技的国际交流。《中国日报》有意突出中国对发展中国家提供的支持，尤其是在为亚洲、非洲国家提供生态援助方面，中国做出了重要贡献，彰显了中国作为大国“兼济天下”的仁义与担当。

例如，在中方的推动下，云南省和老挝北部的西双版纳傣族自治州之间的跨境合作帮助建立了一个坚实的生态走廊；又如中国向非洲的巴布新几内亚推广“生态红线”经验，帮助当地的森林部门更有效地管理庞大的森林资源。报道中巴布新几内亚北部省的省长对中国的生态文明建设给予了高度评价，他称“中国可以在维护巴布亚新几内亚的生态红线方面发挥重要作用。”此外，中国还通过加强基础研究、培养高素质人才、扩大科学宣传和教育等途径，与缅甸、老挝等东南亚国家开展科研合作，为当地培养生物多样性保护人才，促进区域生物多样性保护的可持续发展。

## 3. 他者话语凸显中国的守诺负责

在描述层面，《中国日报》通过引用国内外政治人物和专家学者的话语来凸显中国在资金投入、引领合作和开展援助方面的努力。如报道中多次引用习近平总书记在 COP15 大会第一阶段首次宣布的中国将建立昆明生物多样性基金会、并带头 15 亿元人民币 (2.334 亿美元) 的承诺。事实证明，中国不仅在资金投入上远超其他发展中国家，在开展生物多样性保护行动方面也是言出必行。如《Xi urges global consensus on biodiversity》（习近平总书记敦促全球就生物多样性达成共识）一文中间接引用习总书记的讲话强调中国对世界的环保承诺：

“习近平总书记重申了中国在生物多样性保护和构建人类命运共同体方面的承诺和行动，表示中国将积极响应联合国生态系统恢复十年行动计划，启动

一大批生物多样性保护和恢复重点项目。”(Xi also reiterated China's commitment and actions on biodiversity protection as well as on building a shared future for all life, saying the nation will actively respond to the Action Plan for the UN Decade on Ecosystem Restoration, and launch a large number of key projects on biodiversity protection and restoration.)<sup>1</sup>

来自国际社会的积极评价也是描述中国环保形象的重要论据。一方面是各国的专家学者,例如《Global experts laud Xi's plan on biodiversity》(全球专家称赞习的生物多样性计划)一文中借助中国欧洲实验室联合主任的话指出“中国一直是保护生物多样性多边进程的积极参与者和促进者”;另一方面是国际组织的官员。前联合国副秘书长索尔海姆、《生物多样性公约》秘书处执行秘书穆雷玛、中国环境与发展国际合作委员会国际首席顾问等都曾肯定中国为推动和协调各方开展生物多样性合作所做的实际努力。《中国日报》在2021年10月15日在对穆雷玛的独家专访《Convention chief looking forward to China playing bigger South-South role》(大会主席期待中国发挥更大的南南合作作用)中引用了穆雷玛对中国推动国际合作的高度评价:

“穆雷玛称,她非常清楚中国通过联合国机构内部机制所做的南南合作。她表示,中国在环境保护方面支持了许多发展中国家,尤其是非洲和亚洲国家。”

(Mrema said she is keenly aware of China's South-South cooperation via mechanisms within the UN body, saying China has supported many developing countries in environmental protection, especially African and Asian countries.)<sup>2</sup>

由上述文段可知,《中国日报》在报道中有意强调中国在保护自然和推动环境合作方面的努力受到了国际社会的赞誉,以期获得读者对“守诺负责的环保外交中国”的认可。

## (二) 推理装置: 呼吁合作, 强调大国责任

### 1. 归因分析强调合作的必要性

从归因层面来看,《中国日报》将我国积极推动生物多样性合作归因于三个方面:一是全球生物多样性丧失的严峻形势。报道中突出了生物多样性丧失给人类生存和发展带来的巨大风险,强调全国生物多样性保护行动的必要性和紧

<sup>1</sup> Cao Desheng. Xi urges global consensus on biodiversity, *China Daily*, December 17, 2022.

<sup>2</sup> Hou Liqiang. Convention chief looking forward to China playing bigger South-South role, *China Daily*, December 15, 2021.

迫性；二是面对全球环境风险，各国“利益相关”、形成“命运共同体”，必须开展集体行动方能应对；三是中国作为世界上最大的经济体之一和生物多样性丰富的大国，具备实现生物多样性保护革命性变化的条件和能力。中国也愿意承担国际责任，主动向他国分享生物多样性保护的智慧、经验和做法。

## 2. 呼吁各国携手承担共同责任

从道德呼吁层面来看，《中国日报》强调“建设全球生态文明是不可推卸的共同责任”，呼吁各国共同行动。同时，发达国家应承担与自身发展水平相适应的国际责任，在资金、技术和能力建设等方面向发展中国家提供支持，以缩小各国在生物多样性治理方面的差距。例如引用习总书记在 COP15 大会上的讲话号召各国携起手来，践行生态文明理念，肩负起对子孙后代的责任，共同努力建设地球上的“生命共同体”，为全世界所有人建设一个清洁美丽的世界。

无论是呼吁其他发达国家为昆明生物多样性基金捐款还是倡议各国就保护生物多样性达成一致行动，《中国日报》通过援引领导人在外交场合的号召性话语来表明中国秉持“人类命运共同体”理念、努力发挥生物多样性保护示范作用、愿与世界携手努力推动构建人类命运共同体的决心。

守诺负责的中国框架往往突出中国在生物多样性治理中承担大国责任、展现大国担当。通过“在同一艘船上”的隐喻、“共建地球生命共同体”标语、国际合作例证和引用国际社会积极评价的描述，体现了对“人类命运共同体”观念的倡导，呼吁国际社会团结合作，最终展现出“重信守诺、仁义负责”的大国风范。

## 三、“协同发展的中国”框架

“协同发展的中国”框架指出生物多样性保护不仅可以促进生态和谐共生，而且还推动地方经济实现稳步增长，实现二者的协调发展。这一框架凸显了中国生态文明理念的智慧性和中国生物多样性保护模式的科学性，进一步塑造了中国的环保形象。协同发展的中国框架的“诠释包裹”矩阵如图 4-4 所示。

表 4-4 协同发展的中国框架“诠释包裹”矩阵

	<b>协同发展的中国</b>
--	----------------

框架装置	隐喻	生态的十字路口 (an ecological crossroad)
	标语	1. 一张蓝图绘到底 (drawing one blueprint to the end); 2. 人不负青山, 青山定不负人 (If we humanity do not fail Nature, Nature will not fail us); 3. 绿水青山就是金山银山 (Green mountains are gold mountains)
	范例	1. 熊猫热推动周边经济发展 (Panda mania boosts economy); 2. 居民受益于国家公园 (Residents benefit from national parks); 3. 长江流域渔民转业安置
推理装置	原因	1. 生物多样性主流化保护的要求; 2. 国内外经济结构转型
	结果	1. 国内居民生活改善; 2. 生物多样性主流化的国际推广

### (一) 框架装置：阐明理念，彰显发展益处

协同发展的中国框架的框架装置主要有隐喻、标语、范例三个要素。包括以下几个方面的内容：一是阐明人与自然和谐共生、经济发展和生态保护平衡协调的发展理念；二是彰显经济和生态协调发展的益处，即经济发展方式的绿色转型，推动生态产业的价值转化，环境保护和社区经济的发展出现“双赢”局面。

#### 1. 隐喻标语传递生态文明理念

从隐喻和标语层面来看，《中国日报》借用中国生态环境部部长黄润秋的话语指出当前中国正处在“生态的十字路口”，我们要迫切采取行动解决生物多样性问题，将生物多样性保护与绿色发展相结合，确保经济发展的可持续性。报道中多次引用习总书记提出的名言警句来传达中国协调发展的生态理念，如“一张蓝图绘到底”、“人不负青山，青山定不负人”、“绿水青山就是金山银山”等等。

## 2. 事实范例呈现经济发展效益

从范例层面来看,《中国日报》主要呈现了生态友好型产业的发展所带来的环境保护与经济发 展的“双赢”局面。如成都大熊猫繁育研究基地熊猫“花花”的爆火在全世界范围内重新掀起了“熊猫热”,其经济效益辐射范围广,甚至带动了距离成都 189 公里的龙仓沟旅游业的发展,使得当地旅游收入增长超过 200%。在《中国日报》的报道中,这些生物多样性丰富的社区过去经济基础薄弱、发展模式单一,对其施加的资源和环境限制引起了“生物多样性诅咒”,导致它们陷入经济落后的泥潭。国家通过走生态产业化的绿色发展道路,成功地改善当地民众生活,助力脱贫攻坚。这类报道突出了协调发展具有的潜在收益和“高性价比”的特点,以此传达我国生物多样性保护政策对于经济发展的积极意义和价值。

此外,新增和转移就业作为协调发展的益处也曾被多次报道。如实行长江“十年禁渔令”的同时,落 实习总书记提出来的“执行禁渔令必须与一揽子援助计划结合,使那些愿意放弃捕鱼的人能通过新的工作致富”,通过开展技能培训、举办招聘会的方式,为受禁令影响生计的渔民提供更多岗位,彰显了政策的人性化。此外,随着国家公园体系的建设,创造出许多就业机会,包括“护林员”、“巡逻员”、“公园管理员”等等,这些岗位多就近提供给当地居民,彰显了协调发展增进民生福祉的切实好处。

### (二) 推理装置: 强化价值, 突出发展趋势

协同发展的中国框架的推理装置主要有原因和结果两个元素。主要解释了为何中国能解决“生态保护与经济发展冲突”的世界性难题以及中国的生态协调发展理念与实践给国内和国际带来何种影响。

#### 1. 政治经济归因强化协同发展价值

在归因层面上,《中国日报》将中国实现生态与经济协调发展的原因归结于“将生态保护纳入发展规划”和“国内外经济结构的转型”两个原因。报道中多次借助领导人的话语表明良好的生态环境不仅是自然资产,也是经济资产,影响着经济社会发展的潜力和势头。

因此,只有上升到国家战略的高度,才可能协调生物多样性保护与经济发展的“智慧”。国家在顶层设计层面将生物多样性保护纳入农林渔业金融等相关

部门的政策法规和发展规划，这也为生态保护的协调发展提供制度保障。另一方面，当前我国的经济社会发展已经到了转型期，经济从高速发展阶段转向高质量发展阶段，环境污染和资源约束给社会经济带来的风险已经逐渐扩大化，大力倡导绿色经济发展变得尤为重要。从国际的视野来看，《中国日报》将中法加强在循环经济、绿色制造和绿色金融等领域的合作称为“加倍下注的机会”（Opportunity to double down），由此可以看出经济社会全面绿色转型已经成为国际社会的共识。

## 2. 剖析协同发展对于全球合作的重要意义

在结果层面上，《中国日报》主要突出了协调发展在改善居民生活和向外推广经验方面的积极影响。如“为生物多样性丰富的地区寻找新的经济增长动力”、“加速生态产品的价值转化提高居民收入”、“通过政府转移支付为失去工作能力的人提供保障”等等。值得注意的是，协调发展模式已经成为中国在环境外交领域对外交流经验和开展国际合作的“一把钥匙”。如《Why does biodiversity conservation need global cooperation?》（为什么生物多样性保护需要全球合作？）一文中引用中国科学院动物研究所副研究员的话指出：

“生物多样性主流化的国际推广，是为了协调各行业的发展与国家生态安全的需要。这是世界各国共同面临的难题。”（The international promotion of biodiversity mainstreaming is to coordinate the development of various industries with the needs of national ecological security. This is a difficulty faced by countries all over the world.）<sup>1</sup>

报道强调，保护生物多样性是生态文明背景下国土规划的逻辑基础，通过实施“多规合一”的国土空间规划，中国从根本上解决了以往各部门之间的矛盾，从而将生态保护纳入国家社会经济发展规划。而如何在生态保护与社区发展之间取得平衡，是当今世界各国面临的共同挑战。因此，借助于生物多样性保护全球合作，将有利于中国“生物多样性主流化”发展经验的国际推广。

协同发展的中国框架通过使用“十字路口”的隐喻和“人不负青山、青山定不负人”一类的标语表明了转型时期推行协调发展模式是一种必然选择，并借助居民从国家公园建设中受益的范例体现了我国生态治理的有效性。此外，报道还将协同发展的必要性归因于生物多样性主流化保护的要求和国内外经济

<sup>1</sup> Yan Xie. Why does biodiversity conservation need global cooperation?. *China Daily*, April 8, 2022.

结构转型，体现出我国坚持走生产发展、生活富裕、生态良好的发展道路。

#### 四、“治理有效的中国”框架

治理有效的中国框架主要披露的是国家出台的环境政策法规、整治措施和进程，强调国家在生物多样性治理层面的力度，突出中国通过科学合理的制度安排来保护生物多样性和建设生态友好国家的决心。治理有效的中国框架的“诠释包裹”矩阵如表 4-5 所示。

表 4-5 治理有效的中国框架“诠释包裹”矩阵

		治理有效的中国
框架装置	隐喻	为保护生物多样性而战 (fight); 拯救物种的竞赛 (the race)
	标语	1. 中央的高起点、严要求 (the high starting point and strict requirements); 2. 严格执行环保法律 (strict enforcement of environmental legislation); 3. 严厉打击偷猎和野生动物交易 (a severe crackdown has been carried out)
	范例	1. 中国首部生物安全法生效 (Biosecurity law); 2. 修订野生动物保护法律 (law on wildlife protection); 3. 建立国家公园统一管理体制 (national park system); 4. 划定生态保护红线 (the drawing of red lines); 5. 实施为期十年的长江禁渔令 (Yangtze River fishing ban)
推理装置	原因	1. 诉诸司法是保护生物多样性的最有力工具; 2. 以法律和政策保障人民利益
	结果	1. 保护成效取得实质性进展 (solid progress); 2. 案件促使公众提高保护意识 (greater awareness of

		protection)
--	--	-------------

### （一）框架装置：话语严肃，表明治理决心

治理有效的中国框架的框架装置主要有隐喻、标语和范例三个元素。

#### 1. 对抗隐喻凸显时间的紧迫性

从隐喻层面来看，《中国日报》经常运用“斗争（fight）”、“战争（war）”一类的词汇来形同中国的生物多样性保护行动，如“为保护生物多样性而战”、“保护长江流域的斗争”、“对危害生物物种的斗争”。此外，《中国日报》还将中国政府的保护行动与物种灭绝的速度之间的“较量”称之为“一场“拯救物种灭绝的竞赛”，以此凸显时间的紧迫性。

#### 2. 短语装置直言治理举措的强力有效

在短语层面，“严格的（strict）”、“苛刻的（severe）”一类的词汇经常出现，多用于强调治理制度的严肃性和治理举措的严格程度。例如，“建立首批国家公园”这一举措体现了“中央的高起点、高要求”，是中国进一步加大自然生态保护和生物多样性保护力度的实际举措。“严格执行环保法律”、“严厉打击偷猎和野生动物交易”等短语也体现了国家加大环境整治力度，严格打击破坏环境违法犯罪行为，用法律和政策为生物多样性保护保驾护航的坚定决心。

#### 3. 范例装置展现政策实施的艰巨性

在范例层面，《中国日报》主要列举了诸多政策、法律的出台和政策的实施进程，如“国家公园建设”、“划定生态红线”、“实施长江十年禁渔令”等。由于我国已将生物多样性保护提升为国家战略，在过去十年间起草或修订了一系列相关法律法规，以推动其主流化保护进程。《中国日报》在报道中通过举例的方式凸显了法律的“多”和“全”。例如既有包含生物多样性保护条款的综合性立法《环境保护法》，也包括《生物安全法》、《野生动物保护法》等多部单行法律以及《云南生物多样性保护条例》等地方性专门法规。

在报道政策的实施进程时，《中国日报》通常会强调政策实施过程中的遇到的阻碍，进而凸显政府克服困难、为生物多样性保护的艰巨工作付出了长期努力。例如报道中指出，在“长江禁渔令”的推行过程时，由于许多非法捕鱼活动发生在深夜，执法工作面临着困难，一些违规捕捞的现象防不胜防，同时官员们还面临人手和设备不足的挑战。由此可见，作为史上最严的“长江十年禁

渔令”在实施过程中并非一帆风顺，在政府由于客观原因未能执行和监督到位的地区“非法捕捞”现象仍然存在。

此外，报道中还提及了“渔民受教育程度低”、“渔民缺少生存技能”、“缺乏沿河渔民和船只的官方数据统计”等禁令实施的主要障碍。面对这些早期的现实问题，政府通过发展生态友好产业、提供有针对性的技能培训、发放创业补贴的方式来帮助渔民转业安置，解决渔民生计问题，为渔民带来长远利益。针对“非法捕捞禁而不止”的难题，政府还积极发挥企业等社会主体的力量。如《AI helps tackle illegal fishing along Yangtze》（人工智能打击长江非法捕鱼）一文中提到，“中国铁塔集团安装的人工智能预警系统在2022年4月投入到长江沿岸使用，实现了在毫秒内检测九江沿岸152公里范围内的非法捕鱼活动”。先进技术的应用使得长江河段的监控更有效率，解决了“长江禁渔令”实施过程中人手、设备不足和证据收集困难等问题。

## （二）推理装置：现实归因，肯定制度成效

治理有效的中国框架的推理装置包括原因和结果两个元素。

### 1. 现实归因强调制度的功能价值

从归因来看，之所以要加大环境保护法治建设，主要是因为“诉诸司法是最有力的生物多样性保护武器”。法律具有强制性和教育性作用，是解决生物多样性问题最有效手段之一。另外一个重要根源在于，法律和政策不仅保护野生动植物，更能维护人畜冲突中的人民利益。例如我国的生态补偿制度，通过转移支付满足了因生态保护而受到的损失，促使生态保护者和受益者形成良性互动。如《Yunnan courts help resolve elephant disputes》（云南法院帮助解决大象纠纷）一文中借玉米地被大象破坏的居民的话指出：

“多亏了调解，我长期以来的这个问题已经得到解决。我的经济利益得到了保障，动物也得到了保护。”（Thanks to mediation, this problem that I've had for a long time has been resolved. My financial interests have been guaranteed and the animals have been protected.）<sup>1</sup>

报道中反映了我国重视人民财产安全的理念，当人民财产遭到野生动物损害时，可以诉诸于法律和制度途径获得相应赔偿。

### 2. 客观呈现制度实施的积极影响

<sup>1</sup> Cao Yin. Yunnan courts help resolve elephant disputes. *China Daily*, August 10, 2022.

从结果层面来看,《中国日报》以较为客观的报道视角来看待环境法治建设过程中的影响。一方面,政策的实施推动生物多样性保护取得实质性进展。如“长江禁渔后生物多样性恢复”、“红线机制有效保护了多种类型的海洋生态系统”、“生物多样性裁决保卫绿孔雀最后的家园”等等。另一方面,政策的发布与法律的普及有助于提高公众的环境理论素养和环保意识。如《生物安全法》列出了中国面临的主要生物风险,并制定了克服这些风险的规范。通过法律的普及,可以帮助消费者警惕“火蚁”这类在网上常当作宠物销售的物种,杜绝买卖入侵物种的行为。

根据上文分析,《中国日报》在治理有效的中国框架中,使用“斗争”、“竞赛”一类隐喻和“严格执法”的标语以及一系列政策、法规的范例来表达中国开展环境治理的决心。报道中高度评价环境法治手段的作用,认为法律和政策不仅可以保障人民利益,还能敦促生物多样性保护取得实质成效,肯定了政府行为的正当性和有效性,彰显了中国在生物多样性治理上的能力和成效。

## 五、“集体行动的中国”框架

集体行动的中国框架主要凸显公众“拧成一股绳、劲往一处使”的集体行动,报道凸显了政策执行、成效取得背后默默奉献的个体或群体。集体行动的中国框架的“诠释包裹”矩阵如表 4-6 所示。

表 3-6 集体行动的中国“诠释包裹”矩阵

		集体行动的中国
框架装置	隐喻	人民战争 (People's war); “全国一盘棋” (a big chess game)
	范例	1. 曾经的渔民现在是长江的守护者 (Former fishermen now guardians of Yangtze) 2. 牧民自愿清理垃圾和保护野生动物 (voluntarily collect trash and save wildlife) 3. 商人自费为长江补充珍稀鱼类资源 (replenish stocks of rare fish)

	描述	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. “我们停止捕鱼是为了保护我们的家园。”(protect our home);</li> <li>2. “我们将继续保护长江, 直到我们老得不能掌舵为止, 因为这是一项值得我们付出时间和精力”的事业。”(a career deserving our time and energy);</li> <li>3. “热带雨林是我们的使命”(The rainforest was our calling)</li> </ol>
推理装置	原因	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 生态保护已经成为全国人民的共识 (a national consensus);</li> <li>2. 造福后代 (for future generation) 的责任意识</li> </ol>
	结果	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 居民从绿色发展中受益</li> <li>2. 野生动物保护队伍扩大</li> </ol>

### (一) 框架装置:刻画细节, 凸显公众环保意识

集体行动的中国框架的框架装置主要包含隐喻、范例和描述三个元素。

#### 1. 战争隐喻凝聚团结共识

从隐喻层面来看,《中国日报》将保护生物多样性的全民行动为一场“人民战争”,以“全国一盘棋”形象比喻全国上下一条心、保持团结一致的情形。例如在《People's war against flowers of the devil》(人民反抗“恶魔之花”的战争)一文中,将入侵的外来物种比作“恶魔之花”,指出防止外来物种入侵和保护生物多样性不应只是政府部门的“单打独斗”,而应该是一场“人民的战争”。

#### 2. 典型范例凸显公众的主体作用

从范例层面看,《中国日报》报道中详细列举了众多公众参与环保行动的案例,如“牧民自愿清理垃圾和保护野生动物”、“商人自费为长江补充珍稀鱼类资源”、“曾经的渔民现在是长江的守护者”等等。这些报道中的公众由政府引导或自发地投入到环保行动中,其中较为典型的公众参与报道是《Residents working to safeguard rural life》(居民努力维护乡村生活),文中讲述了一位名叫嘉措的牧民致力于清理草原垃圾和拯救普氏原羚的故事。“每日跋涉 10 多公里捡垃圾”、“将受伤的瞪羚送往救援中心治疗”、“卖掉自己的羊为羚羊买草”……报道中对这些行为的描述、细节的刻画,展现了一位普通公众数十年如一日不

求回报地为生物多样性保护事业付出和贡献，让读者为之动容。

### 3. 公众话语引用展现环保意识

在描述层面，《中国日报》通过引用公众的话语来展现其环保态度和理念。“长江十年禁渔令”发布后，许多渔民由一开始的不习惯、不情愿到主动成为长江的“守护者”，纷纷加入志愿队伍保卫共同的家园，这个转变的过程体现了公众观念的转变和环保意识的提升。如在《Former fishermen now guardians of Yangtze》（曾经的渔民现在是长江的守护者）这篇报道中，一位加入到洞庭湖湿地保护协会的前渔民谈到：“洞庭湖是我们渔民的家，我们停止捕鱼是为了保护我们的家园。”（Dongting Lake is home to us fishermen. We stopped fishing to protect our home）<sup>1</sup>

同样是结束捕鱼生涯转而为航海经验来保护长江的渔民，在《Ex-fishermen try to clean up Yangtze River》（前渔民试图清理长江）一文中，转业的渔民将保护长江视作“一项值得付出一生时间和精力”的事业，并承诺将继续保护长江，直到老得不能掌舵为止。

除了普通公众外，报道中还常常以第一视角的形式讲述奔走在保护事业一线的环保人物的故事。如《King of the jungle》（丛林之王）一文讲述了一对夫妻从东北林业大学毕业后进入到海南的鹦哥岭成为护林员的故事，谈及为何要放弃大城市的高薪工作选择进入工作环境恶劣的雨林工作，他们这样回答：

“我做了一些研究，知道这就是我们的目标。热带雨林是我们的使命。”  
（I did a bit of research and knew this was it. The rainforest was our calling.）<sup>2</sup>

由上述描述可以看出，《中国日报》巧妙地选取了民众表达环保理念和认同的真实话语，塑造出投身生物多样性保护事业的不同群像，呈现出公众对国家保护工作的配合和支持，也展现了国民对于生态友好型社会的向往和追求。

## （二）推理装置：以点带面，展示正面影响

集体行动的中国框架的推理装置包括原因和结果两个要素。

### 1. 归因分析凸显公众责任意识

在原因层面，《中国日报》认为公众积极参与环保是因为环保意识的提升和对子孙后代高度负责的责任与态度。正如以下两则报道中的公众话语：

<sup>1</sup> Feng Zhiwei, Zou Shuo. Former fishermen now guardians of Yangtze. *China Daily*, February 14, 2021.

<sup>2</sup> Yang Feiyue. King of the jungle. *China Daily*, June 22, 2022.

“我们共享同一片天地。只有动物生活得好，我们才能过上好日子。”(We are sharing the same sky and earth. Only when the animals live well can we lead a good life.)<sup>1</sup>

“如果我们想继续享受这些自然资源带来的好处，我们就必须保护它们。”(If we want to continue to enjoy the benefits of these natural resources, we must protect them.)<sup>2</sup>

生态保护已越来越成为全国人民的共识，许多公众从被动配合政策到主动参与环保行动，将环保事业当作实现人生价值的志业。“生态环境保护是功在当代、利在千秋的事业”这一生态文明理念已逐渐深入人心，成为上下一体的共识。在谈及为何转变观念、停止生态破坏行为时，报道中多次展现了公众“造福后代”的心愿，为子孙后代留下山清水秀的生态空间成为保卫家园的动力。

## 2. 展现全民行动的正面影响

在结果层面，中国人民在环保一线的艰苦奋斗和无私奉献，创造出一个个生态恢复的奇迹，无数村民也从绿色发展中受益，享受到“绿水青山就是金山银山”的切实好处。如报道《Modernizing the land of clouds and mist》(云雾之地的现代化)中提到的贵州化屋村，从昔日被悬崖峭壁阻隔的国家级贫困村到通过生态建设实现“精彩蝶变”、成为贵州乡村旅游重点村，村民人均收入实现大幅度提升。通过参与生态公益事业，越来越多的人自愿加入到环境保护的队伍中，从消费者变成保护者，同时也使得生态保护与社区发展之间从竞争关系变成伙伴关系，体现了经济发展、生活改善的推理结果。

根据上文分析可知，集体行动的中国框架中的报道主体转移到社会中的环保人物个体或公众群体，利用“人民战争”、“全国一盘棋”的隐喻和公众表示理解和认同的话语描述来体现政府引导下多主体共创的环保事业。强调环保意识、责任意识提升的归因与生活改善、环保队伍扩大的积极影响，旨在展现全国上下齐心协力、正努力向协调发展、可持续发展迈进。

<sup>1</sup> Snow leopard monitoring in Qinghai mountains proves value to researcher. *Xinhua*, June 26, 2019.

<sup>2</sup> Li Hongyang. Nation's effort to safeguard biodiversity pays dividends. *China Daily*, May 23, 2023.

## 第五章 《中国日报》生物多样性报道建构国家环保形象的不足与建议

本章将在第三章对《中国日报》生物多样性报道特征的分析及第四章建构国家环保形象的报道框架分析的基础上，反思《中国日报》在国家环保形象建构中存在的不足，并试图提出一系列针对性的优化策略，旨在为其他外宣主流媒体环境报道中的国家形象建构提供有价值的参考建议。

### 第一节 《中国日报》生物多样性报道建构国家环保形象的不足之处

#### 一、报道政策导向明显，话语类型失衡

以生物多样性报道为例，《中国日报》在建构国家环保形象时存在报道政策导向明显、话语类型失衡的现象。通过上文中对报道表征的分析可以发现，《中国日报》的报道议题中国际合作报道和政策法规报道所占比例较高，而这两类议题中都以政府为形象主体，即便在保护成果报道中也多强调政府的治理贡献，将进步归因于政策的优越和执行的力度，注重对政府形象的塑造。

从具体信源来看，《中国日报》在报道中也偏重官方来源，80%的样本中均引用了政府官员讲话或政府政策文件，而环保组织、公众、企业和国际主体等其他话语主体则过于弱化，由此容易导致国外受众对报道内容产生不信任感，削弱新闻报道的客观性。同时也不利于国民环保形象的塑造，而这恰恰是国外受众所好奇或存在误解的地方。

在话语表达上，单一的官方话语会使得报道风格较为严肃甚至生硬，不利于国际受众的理解。如《Biodiversity rebounds in Qinghai》（青海生物多样性回暖）一文，想要表现青海省在生物多样性保护上的努力和野生动物群落回归的成果，但全文大篇幅引用国务院政策文件、青海省林业和草原管理局等当地机构的官员讲话，以“某某某表示”、“某某某声明”作为表达形式，缺乏相对生动的案例佐证和当地村民对于改善情况的感受反馈，文章可读性低。尤其是在

西方国家民众对官方信源持怀疑态度的现实条件下，以官方信源为主、宣传意味浓的报道会拉开与受众之间的距离，难以引起受众认同，容易导致国家环保形象的传播效果事倍功半。

## 二、缺乏精准化传播方式，忽视内外对象差异

王倩曾以英文版《人民日报》、《环球时报》、《中国日报》作为分析对象，发现我国媒体对外传播的环境报道延续了国内传播的框架，且叙事方式、文本建构基本也延续了国内的报道风格。<sup>1</sup>面向国外受众和国外媒体，《中国日报》在生物多样性报道中也未能完全地转化对外传播视角，即考虑到内外宣传对象的差异，贴合国际受众的信息需求与阅读习惯。许多英文报道与中文版本的内容大同小异，或者仅仅改变标题，甚至有一些政策类的报道是直接翻译的政策文本或讲话内容，如《Biodiversity Conservation in China》（中国生物多样性保护）一文直接摘录了《中国生物多样性保护白皮书》的原文。这种不加选择地组织或呈现报道内容，而没有截取重点或做通俗化地解释说明、针对不同受众做好精准化传播，很容易导致报道陷入“传而不通”、“自说自话”的困境。

从报道议题上来说，《中国日报》注重展现保护成效及举措，旨在向国际社会介绍中国生物多样性保护的体制、机制，贡献中国智慧。不少报道中涉及到“生态红线制度”、“国家公园建设”一类的顶层设计，“战略决策”“生态文明建设”“生态补偿”“生命共同体”等宏观意义的概念于国际公众来说更是难以理解。而与国际受众的生活较为贴近、容易获取关注的议题，例如中国民众的环保表现、中国企业与环保组织的海外合作等微观层面的报道，《中国日报》则涉及得较少。

从报道信源来看，《中国日报》样本中有 18.5% 的报道涉及国际主体，总体占比偏低，仅高于环保组织与企业。分析发现，这些外国信源多出现在 COP15 大会相关的会议报道中，引用国际组织官员的话语来表达对中国环境治理的认可和支 持，且这些官员多次重复出现，评价内容的同质化程度高。仅有两篇报道从外国公众的视角出发，即引用外国友人前往杭州湿地和西藏林芝参观访问时的评价，只是这些参观活动由官方组织，因此也难以逃脱内宣报道的窠臼，

<sup>1</sup> 王倩.中国环境议题对外传播的媒体叙事分析[D].华中科技大学,2023:1-63.

忽视了对生活在中国的外国友人真实感受的呈现，难以引起共鸣和理解。

### 三、问题报道比例低，报道科学性不足

《中国日报》的生物多样性报道中，以保护成果、国际合作进程、政策法规作为主要议题，均以正面、中立的态度为主，带有批判性、争议性或者问题性的报道仅占到4%。即使是报道生物多样性灾难，《中国日报》有时也会落脚于政府已经付诸实际的治理行动或强调物种灭绝的不可避免性，注重负面框架的迁移，将报道转化为中立甚至正面报道，忽视了议题本身的风险性与不确定性，一定程度上影响了报道的可信度。以野象北迁报道为例，《中国日报》以一系列报道展现了我国政府积极引导象群、关注人民财产安全的积极生态形象。但是野象北迁过程中农作物被踩踏、食用，甚至村民正面遭遇过野象等人象冲突的内容在报道中却被淡化，而是强调我国有完备的保险计划和生态补偿机制，确保遭受损失的居民能够轻松得到赔偿，但居民所反映的“赔偿太少”“赔偿周期太长”等问题在报道中却甚少提及。

事实上，弱化问题报道并不意味着做好了正面宣传，因为正面宣传指的是传播效果，而非宣传的方法和手段。<sup>1</sup>环境议题具有天然的风险性，在环境治理过程中不可避免地存在“环境破坏”、“人畜冲突”等负面现象，而如“生物多样性减少”一类的环境风险已经成为世界各国的共识问题，因此在环境议题中负面报道占比过低与国外受众的认知存在脱节，从而损害传播效果。

主流媒体弱化问题报道的情况主要与我国新闻媒体的性质和任务有关。我国媒体按照“事业性质、企业运行”的双规体制运行，遵循“党管媒体”的原则，这也决定了主流新闻媒体肩负宣传党的方针政策的任务。而《中国日报》作为国家级英文日报，同样承担着塑造中国形象、维护国家利益的重任，在内容上难免受到政治环境和文化背景的影响，这也容易导致其国际传播中陷入“报喜不报忧”的误区。

### 四、叙事方式宏大，缺乏故事深度

从报道体裁来看，《中国日报》的生物多样性报道以消息、通讯为主，侧重

<sup>1</sup> 黄楚新,刁金星.坚守新闻的专业性与公共性[J].青年记者,2018(27):9-10.

于以间接性的语言进行事实描述，并未探讨事件背后反映出来的更深层次的问题及原因，且具有人情味的故事性新闻相对较少，仅在环保人物类的报道中有所涉及。在报道中，《中国日报》多通过数据指标、政策文件和官员讲话的引用来呈现中国生物多样性保护的成效与举措，叙事方式偏向宏大，缺乏对治理细节的刻画，难以让受众印象深刻。以 COP15 大会为例，《中国日报》意识到这个举世瞩目的大会是对外传播环保形象的良好契机，并给予了长期的关注与跟踪报道。但是通过分析发现，大多数的报道都局限于会议内容本身，却未借此契机延伸到会议之外的内容，没有根据海外受众的新闻喜好用具体的故事和人物及通俗化的语言和表达讲好中国环保故事，难以抓住国际受众的眼球。

除了受到我国媒介体制的影响外，这种宏大叙事为主的现象主要有两方面的原因：一是受到截稿时间的影响。日报类媒体对于时效性的要求相对较高，尤其是面对突发事件，需要高效快速地完成。二是环境事件一般事实性很强，污染物的指数、种群数量的变化、森林覆盖率的高低，都存在具体的数值指标。以数据描述、政策介绍等事实陈述为主的叙事方式固然秉承了新闻的客观性原则，能够快速准确地传达中国生态文明建设的发展动态，但却降低了新闻的可读性和吸引力。在冰冷的数据之外，忽视了环境新闻中最重要的因素——“人”，即与环境议题相关的个体，他们对相关环境改善或恶化的感受才是最鲜活、最真实的表达，更容易引起国际受众情感的共鸣，在潜移默化中传递正面的中国环保形象。

## 第二节 《中国日报》生物多样性报道建构国家环保形象的 优化建议

### 一、拓宽多元主体话语空间，转变话语表达方式

在信源选择上，我国主流媒体应该适度引用官方信源，平衡多方信源，不过分依赖于官方信源的权威性而导致其他话语主体的“失声”。要尽可能地淡化官方色彩，避免报道内容中出现大篇幅的政策文件或领导讲话。

国民形象是折射国家整体形象的一面镜子。一国民众对于环境议题的认知、意识与行为也反映了该国民众的整体素养，是影响正面国家环保形象塑造的重

要指标。<sup>1</sup>因此，主流媒体应扭转传统的“官本位”思想，为非官方主体提供发声渠道和平台，拓宽多元主体的话语空间。在报道中强化对普通民众生物多样性保护行动、环保观念转变、环境友好型生活方式等内容的宣传报道，重视国际传播中公众保护形象的塑造。同时通过对民间环保行动的媒介呈现，展示企业、环保组织等社会群体的力量，使得新闻更具人性化和温度，更易取信于国际受众。

此外，主流媒体还应该摒弃“以自我为中心”的思维惯性，站在国际受众的视角调整话语表达方式。由于西方媒体倾向于报道趣味性强且具有人性关怀的内容，因此习惯于此种报道风格的国际受众可能会对宣传色彩浓厚的报道感到不适甚至产生反感情绪。《中国日报》跟许多中国内宣媒体不同，对外报道中涉及语言的转化、文化的跨越，为了公正客观地传递受访者的观点，不仅需要语言精准，还需要让国外读者看得懂。因此为了避免在环保形象传播的过程中因为语言表达的问题产生“文化折扣”，主流媒体应学习国际媒体的通俗化表达，减少宣传口吻，以符合国际受众阅读习惯的方式来呈现专业的环境议题。

## 二、平衡报道倾向，发挥问题报道的正面价值

长期以来，主流媒体一直有着“负面报道”等价于“负面影响”的误区，因此在国际传播中也一直延续着国内宣传时“报喜不报忧”的传统。然而，尽管媒体报道一些带有冲突性和争议性的负面信息，但其主要目的在于向公众反映真实社会，传播负面信息中所包含的正确经验，引导公众反思不良社会现象，进而改变受众认知与行为，这实际上对受众和社会都具有积极意义。因此，主流媒体应该以适度原则来对待问题性、争议性报道，从而规避负面新闻信息的消极影响，最大限度地发挥问题报道的正面价值。<sup>2</sup>

具体到中国形象的国际传播中，由于我国在西方媒体中以“生态环境脆弱”、“气候危机严重”等负面媒介形象居多，如果主流媒体仍采用“一面提示”的方式，单纯地对国家环保形象进行正面积积极的报道，恐怕会很难说服受众，从而陷入“自嗨式”传播的尴尬境地，甚至产生适得其反的传播效果。因此，主流媒体在报道中国的生物多样性状况时，也应该坚持实事求是的原则，不刻意

<sup>1</sup>秦静.国外纸媒涉华气候变化报道中的中国国家形象研究(2007-2017)[D].华东师范大学,2019: 1-191.

<sup>2</sup>廖志坤.论负面新闻的适度传播[J].湖南师范大学社会科学学报,2013,42(05):131-137.

回避负面信息，而是客观地向世界呈现一个“瑕不掩瑜”的中国，因为真实的中国，往往是最有魅力的中国。<sup>1</sup>例如，在云南野象北迁报道中，可以呈现人象冲突、财产遭到破坏等负面信息，同时以长效报道的形式呈现后续的赔偿和保险制度的完善，凸显“治理有效的中国”这一正面形象。

事实上，如果平衡好正面报道和负面报道，并以恰当的方式组织负面新闻信息，是能够使“负面报道”产生“正面影响”的。一方面，对于任何一个国家而言生物多样性丧失造成的危害、人类破坏带来的影响、治理过程中的执行不当等负面信息都是客观存在的，主流媒体应该充分尊重受众的知情权，真实全面地反应中国的生物多样性状况。另一方面，主流媒体可以通过剖析负面问题背后的深层次原因，提出针对性的对策建议，发挥报道的新闻价值与建设性作用。此外，还可以曝光政策执行不当又有条件整改的负面案例，充分利用负面报道的正面价值发挥其舆论监督功能，督促相关主体整改，展示政府通过严格的惩治手段强化生物多样性治理的决心，以批评负面案例的形式树立中国环境保护的正面形象。

### 三、丰富环境正义框架，与海外媒体展开话语竞合

随着气候变化、生物多样性丧失和污染危机在全球的凸显，生态环境报道的广度呈现几何级上升，不仅与政治、经济、外交议题产生广泛的联结，还关乎全人类的生存和可持续发展。因此环境正义话语逐渐受到人们的关注和重视，频繁地出现在各国的媒体报道和官方文件中，成为了全世界热议的话题。通过第四章中对于生物多样性报道框架的分析可以发现，《中国日报》在守诺负责的中国框架中也灵活运用正义话语，强调中国在环保外交合作中积极承担责任，发挥引领者、贡献者的作用。

树欲静而风不止。虽然我国生物多样性保护工作赢得国际社会普遍赞誉，但仍然一些境外媒体出于意识形态站位对我国生物多样性保护工作进行造谣抹黑，妄图通过强大的议题设置能力把莫须有的“问题”和“罪责”都归咎于中国。<sup>2</sup>面对这些站在伦理道德的制高点来指责中国的“伪正义”话语，主流媒体

<sup>1</sup> 刘辉.国家形象塑造:大众传播不可承受之重[J].现代传播,2015(12):46-50.

<sup>2</sup> 中国环境网 .COP15 开启，国际舆论关注什么？中国故事该怎么讲？[EB/OL].[2022-12-06].<https://res.cenews.com.cn/hjw/news.html?aid=1022431>

也应该充分利用好环境正义框架进行议程设置,在国际舆论场上与海外媒体展开话语竞争,表明中国积极应对生物多样性丧失问题、引领全国生物多样性保护合作、为世界贡献中国方案和中国智慧的负责任态度。

当前,我国媒体在生态文明领域的议题设置、对外宣传和舆论引导能力存在明显不足,有相当一部分的话题是对国际舆论的被动回应,这一定程度上影响了我国在国际舞台上的形象。<sup>1</sup>因此,中国主流媒体不应该只局限于被动地回应质疑,而是要把握好时机主动发声,向世界表明中国立场和观点。应对近年来中国在保护生物多样性方面的实践创新引发国际舆论广泛关注,主流媒体可以在自塑与他塑之间寻求共性,产生“1+1>2”的效果。例如BBC指出“由于广泛的保护工作,中国是世界上为数不多的大象数量增长的地方之一”;美联社的报道指出“百度公司利用在线图书馆积极推广保护野生动物的科学知识”;《卫报》刊登中国驻英大使的专访指出:“任何非常了解中国的人都可以肯定,我国对减少碳排放和追求绿色发展是认真的。”由此可以知道,不少国际媒体对中国的生态保护情况如实地报道并给予了肯定的评价,我国主流媒体应该观照他塑中呈现的内容,了解受众所关心的内容、创新报道方式,争取构建形象塑造的“合力”。

#### 四、优化叙事方式,讲好中国生物多样性保护故事

党的二十大报告指出,要“加快构建中国话语和中国叙事体系,加强国际传播能力建设,全面提升国际传播效能,形成同我国综合国力和国际地位相匹配的国际话语权。”<sup>2</sup>“好的新闻故事可以将媒介与读者连结起来”<sup>3</sup>在对外传播中,面对与国外受众之间的文化差异和文化壁垒,如何将新闻以一种“故事”的方式讲述显得尤为重要,因为这是拉近与受众距离的重要途径。

一方面,主流媒体应该丰富叙事视角。除了政府的官方视角外,应鼓励民众成为国家环保形象传播的重要讲述主体,让对中国生物多样性保护情况有长期接触和切身体会的国内外普通民众在报道中以生动、形象的方式讲述中国生

<sup>1</sup> 杨晶.网络空间视域下中国生态文明话语的国际传播[J].福建师范大学学报(哲学社会科学版),2023(06):73-81+117.

<sup>2</sup> 习近平:《高举中国特色社会主义伟大旗帜 为全面建设社会主义现代化国家而团结奋斗——在中国共产党第二十次全国代表大会上的报告》

[EB/OL].[2022-10-16].[http://www.gov.cn/xinwen/2022-10/25/content\\_5721685.htm](http://www.gov.cn/xinwen/2022-10/25/content_5721685.htm).

<sup>3</sup> 蔡琰,臧国仁.新闻叙事结构:再现故事的理论分析[J].新闻学研究,1999,58.

态环保故事，表达对中国生物多样性改善情况的真实感受。通过个体的叙事视角，将冰冷的数据转变为为人民生活的可喜变化，使报道成为一个个打动人心的故事。在陈述政策背景的宏大叙事外，通过对“环境治理”的细节刻画，以小见大地展现中国的环保举措和生态文明理念。

另一方面，主流媒体应改进叙事技巧。“叙事”最核心的特质在于“故事性”，这一特性涵盖了叙事文本时的人物塑造、背景阐释、时间交代以及情节的巧妙编排等要素。<sup>1</sup>要想突出新闻的“故事性”，就需要记者增强自身的专业素养和知识储备，灵活运用描写、对话、场景设置等手段来展现故事的情节。此外，如何充分地挖掘故事素材对于环境记者来说是一大考验。同一个事件有的媒体写出来是平平无奇，有的媒体却能从中发现具有戏剧性的故事和值得深思的问题。以亚洲象迁徙事件为例，这一“无心插柳柳成荫”的国际传播事件充分显示了好的叙事内容和议题的重要性。<sup>2</sup>其实亚洲象在国内分布得并不多，东南亚面临的亚洲象问题更为突出，早在云南亚洲象北迁事件以前，东南亚国家就发生过多起人象冲突导致的悲剧，因此这个议题本身就具有国际性。而背后更深刻的议题就是人与生物如何和平共处的问题，只要聚焦于个体，无论是把象“拟人化”还是回归到普通人本身，都会产生好的故事，从而引起国际受众的共情。

生物多样性报道作为环境新闻，专业性强且涉及范围广泛，因此跑这一档口的环境记者更要提高自己的科学素养和新闻敏感性，同时注重提高调查研究能力，深入到环境议题的表现、原因、影响、发展趋势之中，解读环境信息的深层含义，才能避免落入“知其然而不知其所以然”的境地，成为此类报道单纯的“传声筒”。环境记者应把握好报道尺度和方式，将专业化的知识以通俗易懂的方式向公众讲述，以此实现生物多样性报道的有效传播。

## 五、传递生态文明理念，构建对外传播话语体系

由于在共情话语与观念生产能力上的不足，加之“中国威胁”话语建构日趋复杂，导致我国在国际传播策略与效果层面仍然存在短板。<sup>3</sup>在此背景下，要想在对外传播中突破西方的话语霸权和符号体系向世界传播环保中国，寻求文化

<sup>1</sup> 王倩.中国环境议题对外传播的媒体叙事分析[D].华中科技大学,2023:1-63.

<sup>2</sup> 赵云泽,项甜甜.从野生亚洲象迁徙看如何讲好中国故事[J].新闻论坛,2021,35(05):101-102.

<sup>3</sup> 沈悦,金圣钧.从软实力到“暖实力”:中国国际传播理念创新的话语、维度与愿景[J].东岳论丛,2023,44(02):62-75.

共性的表达、构建凸显中国特色的生态话语体系就显得尤为重要。正如学者朱博研所说，打铁还需自身硬，中国在进行环境形象传播的过程中，需要加大投入力度，积极建立自身的话语体系，宣传中国的环境保护思想与举措。<sup>1</sup>

从内容层面来看，中国的生态文明理念与人类共同价值存在许多共通之处，是消除与国际受众之间的文化鸿沟、寻求文化认同的一个重要突破口。从传统文化的角度来看，人与自然和谐共生的价值理念深深地融入了中国文化之中，“道法自然”、“天人合一”等传统智慧都为当代生态文明理念提供了思想渊源，是传统平衡哲学与中国自然理念的契合。由于环境议题的公共性，使得以“地球生命共同体”等为代表的生态文明理念具备了跨文化特质，凭借共同的价值基础建立了一种中国生态文明叙事国际传播的可能性。<sup>2</sup>

《中国日报》的生物多样性报道中多次提到过“万物各得其和而生，各得其养以成”（All beings flourish when they live in harmony and receive nourishment from Nature）、“绿水青山就是金山银山”（green mountains are gold mountains and silver mountains）等生态文明理念，但仅仅只是在政策语境中提出，并未以通俗化的形式阐释其内涵，会导致国际受众对于生态文明的理解流于表面。对此，主流媒体应积极寻求“在地化”表达，将中国生态文明建设本土经验和全球价值相联结，探索以生态文明理念作为内涵逻辑的中国特色话语体系，将中国文化中“人与自然和谐共生”的传统和“人类命运共同体”的价值倾向相结合，共同嵌入到生态报道的叙事中。借助可爱生动的动物形象、物种保护的成功故事来宣传中国生态理念，向世界展示一个可爱可信、生动立体的环保中国。

从平台和技术层面来看，要想提高我国生态文明话语的传播效果，还需利用好 Facebook、Twitter 等海外社交媒体平台，同时积极打造自身国际传播平台，形成从国内到国外的媒体报道矩阵，扩大环境传播的广度，营造对我国环境形象有利的话语氛围。<sup>3</sup>同时不断创新传播技术和传播手段，利用好短视频、漫画、直播、VR 等新媒体形式，形成由文字、图像、音视频等符号构成的多模态话语，使得国际新闻话语的表达方式更具趣味性和情感化，形成更具吸引力和感召力的形象传播。

<sup>1</sup> 朱博研.中国新时代环境形象的塑造与传播[J].河北大学学报(哲学社会科学版),2021,46(06):145-153.

<sup>2</sup> 徐保军,高郡.地球生命共同体:中国生态文明叙事的全球指向与国际传播[J].对外传播,2023(08):61-65.

<sup>3</sup> 陈丽娟,祁丽萍.国家形象建构视域下气候传播的困境与对策[J].青年记者,2019(06):37-38.

## 结语

随着生物多样性丧失的风险加剧，生物多样性议题已经成为各国共同关注的国际议题。不同国家、国际组织、非政府组织等主体加快国际合作，共同参与全球生物多样性治理行动中。

中国作为负责任的大国，积极履行生物多样性保护相关国际公约，在推动国内社会生物多样性保护主流化和国际生物多样性多边合作方面都取得显著成效。然而，中国环保形象的国家传播实效与我国的生物多样性保护努力并不完全匹配，我国媒体在提升环境议题报道能力和效果，塑造良好国家形象方面大有可为。在此背景下，探讨主流媒体生物多样性报道对于国家环保形象的建构可以为对外传播好可信、可爱、可敬的国家形象提供一个切入口。

总的来说，《中国日报》作为国内主流英文媒体，给予了生物多样性议题持续增长且趋于稳定的关注，以丰富的体裁、图文并茂的形式对其进行相对客观和正面的报道。在内容层面，《中国日报》偏重官方来源，侧重于呈现生物多样性保护成效、国际合作进展等主题。报道中话语主体丰富，涵盖政府、环保人物、普通公众、环保组织、企业等关涉主体及行为表现。

本文以诠释包裹作为文本分析路径，发现《中国日报》采用“成效显著的绿色中国”、“协同发展的中国”、“守诺负责的中国”、“治理有效的中国”和“集体行动的中国”这五大框架来建构国家环保形象。其中，成效显著的绿色中国框架主要凸显保护成果；治理有效的中国框架、协同发展的中国框架、集体行动的中国框架展现了积极有为的中国政府和观念转变、自觉配合、全民行动的公众主体；守诺负责的中国框架主要突出了中国在环保外交领域的大国担当。五个框架相互配合、相互支持，共同构建出自然生态、政府治理、环保外交、公众保护等多维度的国家环保形象。

然而本文也存在一些不足之处。首先本文的研究视角较为单一，囿于时间的局限性与样本收集的难度，本文仅选取《中国日报》一家媒体进行考察，并未对比多家媒体对中国环保形象的建构，其虽有一定典型性但据此得出的研究结论并不能代表所有主流媒体生物多样性报道对国家环保形象的呈现；其次，缺乏受众层面的效果研究，并未找到《中国日报》的读者群体对其报道的传播

效果进行系统地研究，从而呈现环保形象的媒介塑造与国际公众认知之间的差异；此外，由于本文着眼于生物多样性报道，因此仅考虑了媒介在动态层面的环保形象建构，而未考虑到更为全面的环境形象。在未来的研究我将改善以上不足，分析媒介建构形象和公众认知形象之间的关系，并加入国际媒体的视角进行系统地比较研究，从而更全面地考察主流媒体对国家环保形象的建构。

## 参考文献

### 一、著作

- [1][加]约翰·汉尼根.环境社会学[M].北京.中国人民大学出版社,2009.
- [2][美]劳伦斯·格罗斯伯格等著,祁林译:《媒介建构:流行文化中的大众媒介》[M].南京:南京大学出版社.2014.
- [3]风笑天.社会研究方法[M].北京:中国人民大学出版社,2004.
- [4]甘惜分.新闻学大辞典[Z].郑州:河南人民出版社,1993.
- [5]管文虎.国家形象论[M].成都:电子科技大学出版社,1999.
- [6]刘朋.国家形象的概念:构成、分歧与区隔[M].北京:中国传媒大学出版社,2009.
- [7]刘涛.环境传播:话语、修辞与政治[M].北京:北京大学出版社.2011.
- [8]罗伯特·考克斯.假如自然不沉默:环境传播与公共领域[M].北京:北京大学出版社,2016.
- [9]宋春阳,孟德东,张志攀.实用新闻写作概论[M].上海:复大学出版社,2005.
- [10]王积龙.抗争与绿化、环境新闻在西方的起源、理论与实践[M].北京:中国社会科学出版社,2010.

### 二、期刊论文

- [1]蔡琰,臧国仁.新闻叙事结构:再现故事的理论分析[J].新闻学研究,1999,58.
- [2]曹雨佳.从气候会议看中国气候传播与环境形象建构——以2017年联合国气候会议波恩首轮谈判为例[J].青年记者,2017(32):86-87.
- [3]曾繁旭.环保NGO的议题建构与公共表达——以自然之友建构“保护藏羚羊”议题为个案[J].国际新闻界,2007(10):14-18.
- [4]陈丽娟,祁丽萍.国家形象建构视域下气候传播的困境与对策[J].青年记者,2019(06):37-38.
- [5]陈阳.框架分析:一个亟待澄清的理论概念[J].国际新闻界,2007(04):19-23.
- [6]程少华.环境新闻的发展历程[J].新闻大学,2004(02):78-81.

- [7] 丛晓男. 全球生物多样性保护: 进展、挑战与中国担当[J]. 世界知识, 2021(19):13-16.
- [8] 戴佳. 中国生态环境保护的对外传播与话语权构建[J]. 对外传播, 2021(08):14-17.
- [9] 邓建国. 误导舆论的美国涉华环境报道[J]. 对外传播, 2010(09):21-22.
- [10] 邓云霞. 生态文明建设视角下云南生态形象的塑造[J]. 昆明学院学报, 2016, 38(1): 50.
- [11] 董青岭. 国家形象与国际交往刍议[J]. 国际政治研究, 2006, 43(3):54-61.
- [12] 郭小安, 滕金达. 衍生与融合: 框架理论研究的跨学科对话[J]. 现代传播(中国传媒大学学报), 2018, 40(07):46-53.
- [13] 郭小平. 西方媒体对中国的环境形象建构——《纽约时报》“气候变化”风险报道(2000-2009)为例[J]. 新闻与传播研究, 2010(4): 25-28.
- [14] 郭镇之. 关于大众传播的议程设置功能[J]. 国际新闻界, 1997(03): 18-25.
- [15] 胡湉湉, 纪莉. 从气候变化到生物多样性议题的媒介呈现——基于中西主流媒体的比较研究[J]. 中外文化与文论, 2023(02):448-460.
- [16] 黄楚新, 刁金星. 坚守新闻的专业性与公共性[J]. 青年记者, 2018(27):9-10.
- [17] 黄河, 刘琳琳. 环境议题的传播现状与优化路径——基于传统媒体和新媒体的比较分析[J]. 国际新闻界, 2014, 36(01):90-102.
- [18] 黄河, 刘琳琳. 论传统主流媒体对环境议题的建构——以《人民日报》2003年至2012年的环境报道为例[J]. 新闻与传播研究, 2014, 21(10):53-65+127.
- [19] 黄河, 邵逸涵. 对外讲好中国环境故事的关键问题与实践策略[J]. 对外传播, 2022(03):31-34.
- [20] 纪莉, 胡湉湉. 讲好中国环境故事: 从生物多样性大会的媒介呈现出发[J]. 西南民族大学学报(人文社会科学版), 2023, 44(06):159-165.
- [21] 李鲤, 刘蕙. 责任框架与话语调适——以BBC网站中国环境报道分析(1997-2017)为例[J]. 当代传播, 2018, 201(04):62-66.
- [22] 李明, 曹济舟. 话语变迁、主体演进与本土化反思——中国环境传播10年研究综述[J]. 传媒观察, 2023, 471(03):70-79.
- [23] 李薇, 赖敏. 生物多样性报道的创新表达——主流媒体如何通过新媒体建构文化品牌[J]. 中国报业, 2022(23):46-47.

- [24]李炜炜.《纽约时报》中国环境形象建构的批评话语研究[J].湖南工业大学学报(社会科学版),2020,25(06):9-17.
- [25]李玉洁.以中国为方法的环境传播话语建构[J].湖南师范大学学报(社会科学版),2020,49(04):136-140.
- [26]廖志坤.论负面新闻的适度传播[J].湖南师范大学社会科学学报,2013,42(05):131-137.
- [27]刘辉.国家形象塑造:大众传播不可承受之重[J].现代传播,2015(12):46-50.
- [28]刘健,陈然,马志豪.一路“象”北,大爱无疆——从云南象群北迁的对外报道谈如何讲好中国故事[J].对外传播,2021(07):31-34.
- [29]刘立华,童可.框架理论视角下国家形象的媒体话语建构研究——以“中美贸易战”报道为例[J].山东外语教学,2020,41(03):39-49.
- [30]刘涛.环境传播的九大研究领域(1938-2007):话语、权力与政治的解读视角[J].新闻大学,2009,102(4):97-104.
- [31]刘小燕.关于传媒塑造国家形象的思考[J].国际新闻界,2002(02):61-66.
- [32]陆羽婕,王锦程.“碳中和”议题的建构与呈现探索——基于《人民日报》(2008-2021)报道的分析[J].青年记者,2022(06):93-95.
- [33]潘忠党.架构分析:一个亟需理论澄清的领域[J].传播与社会学刊,2006,1:34.
- [34]沈悦,金圣钧.从软实力到“暖实力”:中国国际传播理念创新的话语、维度与愿景[J].东岳论丛,2023,44(02):62-75.
- [35]陶贤都,李艳林.环境传播中的话语表征:基于报纸对土壤污染报道的分析[J].吉首大学学报(社会科学版),2015,36(05):108-111.
- [36]王淳,张玉川.环境新闻的话语修辞:以中国环境状况公报为基准点的三角对比[J].新闻大学,2021(08):51-64+118-119.
- [37]王积龙.“一路象北”对外传播的成功要素[J].人民论坛,2022(02):114-118.
- [38]王军峰.中国环境话语权的历史演进与现实建构[J].国际传播,2019(04):28-34.
- [39]吴献举,张昆.国家形象:概念、特征及研究路径之再探讨[J].现代传播(中国传媒大学学报),2016,38(01):57-62.

- [40]徐保军,高郡.地球生命共同体:中国生态文明叙事的全球指向与国际传播[J].对外传播,2023(08):61-65.
- [41]徐明华,李丹妮,王中字.“有别的他者”:西方视野下的东方国家环境形象建构差异——基于 Google News 中印雾霾议题呈现的比较视野[J].新闻与传播研究,2020,27(03):68-85+127.
- [42]徐琴媛,于月.法国媒体对华报道解析——以法国报刊关于雾霾报道为例[J].现代传播(中国传媒大学学报),2013,35(10):140-141.
- [43]徐小鸽.国际新闻传播中的国家形象问题[J].新闻与传播研究,1996(02):35-45.
- [44]徐迎春.隐秘的互动:政府环境话语和主流媒体的“低碳”神话建构[J].浙江传媒学院学报,2015,22(06):34-42.
- [45]杨晶.网络空间视域下中国生态文明话语的国际传播[J].福建师范大学学报(哲学社会科学版),2023(06):73-81+117.
- [46]张杰,丁玥,王荣.环境传播视角下新媒体对河长制议题的建构与调解[J].河海大学学报(哲学社会科学版),2022,24(01):54-60+111.
- [47]张昆,徐琼.国家形象刍议[J].国际新闻界,2007(3):11.
- [48]张岩松,赵伯翰.环境传播议程与中国国家形象建构——基于中国日报网“大象旅行团”报道的研究[J].中国出版,2023(19):27-32.
- [49]张岩松,赵伯翰.环境传播议程与中国国家形象建构——基于中国日报网“大象旅行团”报道的研究[J].中国出版,2023(19):27-32.
- [50]赵莉.环境传播与国家环保形象:建构主义视角的解读[J].对外传播,2017(08):35-37.
- [51]赵雪波.关于国家形象等概念的理解[J].现代传播(中国传媒大学学报),2006(05):63-65.
- [52]赵雪研,周琼.人类命运共同体视域下全球生物多样性治理的中国方案[J].国际公关,2021(10):46-48
- [53]赵义凡.对外传播视域下我国英文媒体发展策略研究——以《中国日报》为例[J].新闻传播,2020(19):45-46.
- [54]赵艺扬.框架理论视域下《人民日报·海外版》中国国家形象建构研究——以2013-2017年“一带一路”报道为例[J].云南社会科学,2018(05):160-165+188.

- [55]赵云泽, 项甜甜. 从野生亚洲象迁徙看如何讲好中国故事[J]. 新闻论坛,2021,35(05):101-102.
- [56]周榕, 周肖, 万晓红. 从国际均衡到自我凸显: 现实建构主义视域下我国主流媒体“双奥”报道框架的转向[J].武汉体育学院学报,2022,56(10):30-37+43.
- [57]朱博研. 中国新时代环境形象的塑造与传播[J].河北大学学报(哲学社会科学版),2021,46(06):145-153.

### 三、学位论文

- [1]胡念慈. 国际新闻报道的叙事策略研究[D]. 华东师范大学,2023.
- [2]孙红梅. 框架理论视域下《南方周末》“三农”报道研究[D].吉林大学,2022
- [3]张馨. 主流媒体生物多样性议题的建构策略研究[D].中南财经政法大学,2022.
- [4]王倩. 中国环境议题对外传播的媒体叙事分析[D].华中科技大学,2023.
- [5]秦静. 国外纸媒涉华气候变化报道中的中国国家形象研究(2007-2017) [D]. 华东师范大学,2019.
- [6]黄颖妍. 中国环境形象的媒介建构研究[D].华南理工大学,2022.
- [7]朱乙. 话语分析视阈下《人民日报》环境传播议题建构分析[D]. 华东师范大学,2022.

### 四、外文文献

- [1]Bateson G.A Theory of Play and Fantasy[J].Psychiatric Research Reports,1955,39(2):138-148.
- [2]Schoenfeld C.Irruption in Environmental Communications[J].American Forests,1972,10:20-22.
- [3]Luhmann N.Ecological Communication[M].Chicago: University of Chicago Press,1989.
- [4]Jingrong Tong. Environmental communication in and about China : a review of the Chinese-language literature [J]. Chinese Journal of Communication , 2017 , 10(02): 192-208.
- [5]Frome M. Green Ink : an Introduction to Environmental Journalism[M]. University of Utah Press, 1998.

- [6]Goffman E. Frame analysis: An essay on the organization of experience[M]. Cambridge: Harvard University Press, 1974.
- [7]Gitlin T.The Whole World Is Watching:Mass Media in the Making and(Un)making of the New Left[M].University of California Press,1980.
- [8]Entman R.Framing:Toward Clarification of a Fractured Paradigm[J].Journal of Communication, 1993, 43(4):51-58.
- [9] Gamson W A, Modigliani A. Media Discourse and Public Opinion on Nuclear Power: A Constructionist Approach[J]. American Journal of Sociology, 1989, 95(1): 1-37.
- [10]Pan Z,Kosicki G.M.Framing Analysis: An Approach to News Discourse[J].Political Communication Research,1993,10(1):55-75.
- [11]Gamson, William A, David Stuart. Media Discourse As A Symbolic Contest: The Bomb In Political Cartoons[J]. Sociological Forum, 1992, 7(1): 55-86
- [12]Gamson, William A. News As Framing[J]. American Behavioral Scientist, 1989, 33(2): 157-161.
- [13]Park.News as A Form of Knowledge: A Chapter in the Sociology of Knowledge[J]. American Journal of Sociology,1940(5): 669-686.

## 五、其他文献

- [1]世界自然基金会 WWF. 《2022 年地球生命力报告》  
[EB/OL].[2022-10-13].<https://livingplanet.panda.org/en-US/>
- [2]2019 年《生物多样性和生态系统服务全球评估报告》  
[EB/OL].[2020-02].[https://ipbes.net/sites/default/files/2020-02/ipbes\\_global\\_assessment\\_report\\_summary\\_for\\_policymakers\\_zh.pdf](https://ipbes.net/sites/default/files/2020-02/ipbes_global_assessment_report_summary_for_policymakers_zh.pdf)
- [3]人民网.走出一条中国特色生物多样性保护之路  
[EB/OL].[2021-10-09].<https://baijiahao.baidu.com/s?id=1713088825096400123&wfr=spider&for=pc>
- [4] 中国政府网.习近平在《生物多样性公约》第十五次缔约方大会领导人峰会上的主旨讲话（全文）  
[EB/OL].[2021-10-12].[https://www.gov.cn/xinwen/2021-10/12/content\\_5642048.htm](https://www.gov.cn/xinwen/2021-10/12/content_5642048.htm)

[5] 国务院新闻办公室.《中国的生物多样性保护》白皮书

[EB/OL].[2021-10-08].[http://www.gov.cn/zhengce/2021-10/08/content\\_5641289.htm](http://www.gov.cn/zhengce/2021-10/08/content_5641289.htm)

m